

# Washington Hispanic

Washington  
Maryland  
Virginia



Viernes 13 de diciembre del 2024

www.washingtonhispanic.com

Volumen 16 número 912

## Piden extensión del TPS



Los senadores han solicitado la extensión del TPS para venezolanos, haitianos y salvadoreños cuyas protecciones expiran el próximo año.

FOTO: ARCHIVO WASHINGTON HISPANIC

### Senadores latinos instan a Biden a proteger a inmigrantes antes de concluir su mandato.

WASHINGTON HISPANIC/REDACCIÓN

**T**res senadores latinos del Partido Demócrata pidieron al presidente Joe Biden la ampliación del Estatus de Protección Temporal (TPS) y otros programas migratorios como el DACA, ante el riesgo de que estas protecciones desaparezcan si Donald Trump regresa a la presidencia.

Los senadores Alex Padilla, Catherine Cortez Masto y Ben Ray Luján enviaron una carta a Biden, instándolo a proteger a los inmigrantes de larga trayectoria en EE. UU. de las posibles deportaciones masivas que podrían llevar a cabo los republicanos. Solicitaron específicamente que se extienda, designe y amplíe el TPS para varios países que cumplen los requisitos, protegiendo a más de 860,000 personas, principalmente venezolanos, haitianos y salvadoreños, cuyas protecciones expiran en 2025.

También pidieron que se incluya a los inmigrantes ecuatorianos en el programa, dado el agravamiento de la crisis en países como Ecuador, Nicaragua y El Salvador. Los senadores señalaron que las difíciles circunstancias en estos países impiden el retorno seguro de sus ciudadanos.

El TPS ofrece protección a inmigrantes de países que atraviesan situaciones excepcionales, como conflictos armados, desastres naturales u otras circunstancias graves. Durante la administración de Trump, se intentó eliminar este beneficio para varios países, lo que generó gran preocupación en las comunidades migrantes.

Google presenta su último modelo de inteligencia artificial: Gemini 2.0.

|| Pág. 2A

En el nuevo gobierno de Trump la lealtad y la riqueza compiten con la polémica.

|| Pág. 6A

La FIFA confirma el Mundial 2030 y 2034.

|| Pág. 15 DEPORTES

“Cien años de soledad” de García Márquez llega a Netflix.

|| Pág. 11A

Según un informe

## Miembro del Consejo violó las reglas

WASHINGTON HISPANIC/  
AGENCIA

**U**n informe reciente revela que el miembro del Consejo de DC, Trayon White, aceptó sobornos a cambio de influir en la renovación de contratos de la ciudad. White fue arrestado en agosto y enfrentará juicio federal por soborno en 2026. Posteriormente, se solicitó una investigación independiente sobre posibles violaciones a las normas del consejo.

El informe, elaborado por el bufete Latham & Watkins, concluye que White recibió \$35,000 en efectivo de un empresario vinculado a negocios que buscaban contratos con DC. A cambio, White acordó



Trayon White, miembro del Consejo de DC, enfrenta acusaciones de soborno. FOTO: WEBSITE OFICIAL, TRAYON WHITE

reunirse con funcionarios para influir en las renovaciones de contratos y subcontratos. También se descubrió que revisó un registro de ganancias esperadas, que incluía un 3% por renovaciones de subvenciones.

El informe sugiere que White violó varias disposiciones del Código de Conducta de DC y no divulgó ciertos comportamientos en sus declaraciones financieras anuales. Sin embargo, no se encontró evidencia de que violara los requisitos de residencia del consejo.

White, reelegido este otoño, se declaró inocente y no comentó sobre el informe. El Comité Ad Hoc del consejo evaluará las sanciones basadas en estos hallazgos.

El más avanzado hasta la fecha

# Google presenta su último modelo de IA: Gemini 2.0

SAN FRANCISCO / AFP

Google presentó Gemini 2.0, su modelo de inteligencia artificial (IA) más avanzado, con el que busca liderar la carrera global por dominar esta tecnología clave. Sundar Pichai, director ejecutivo de Google, calificó el lanzamiento como el inicio de "una nueva era de agentes", subrayando que esta innovación permitirá a los usuarios interactuar de manera más eficiente con la tecnología gracias a su capacidad para comprender el contexto, anticiparse a las

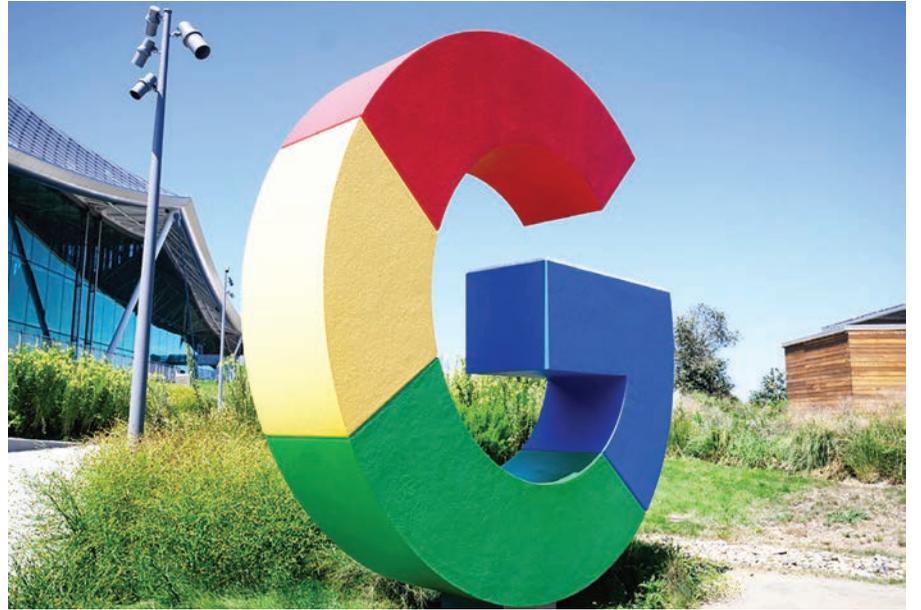
necesidades y tomar decisiones supervisadas.

"Gemini 2.0 se enfoca en hacer que la información sea mucho más útil", explicó Pichai, destacando cómo el modelo puede interpretar escenarios complejos y adaptarse a diversas situaciones en tiempo real. Esto abre nuevas posibilidades en campos como la búsqueda en línea, la automatización de tareas y la toma de decisiones asistida por IA, estableciendo un nuevo estándar en la experiencia digital.

En un entorno altamente competitivo, donde gigantes tecnológicos como Meta, Amazon y OpenAI avanzan con modelos cada vez más potentes, Google

busca diferenciarse no solo por la capacidad técnica de Gemini 2.0, sino también por su enfoque en la utilidad práctica y la integración con su ecosistema de productos. Desde el lanzamiento de ChatGPT en 2022, los llamados "agentes de IA" han ganado popularidad como asistentes digitales avanzados capaces de analizar entornos, planificar estrategias y ejecutar acciones específicas para alcanzar objetivos.

Gemini 2.0 representa un paso significativo en esta dirección, consolidándose como un agente de IA capaz de transformar la manera en que las personas acceden a la información y resuelven problemas co-



Google, OpenAI, el creador de ChatGPT, así como los gigantes Meta y Amazon están tomando medidas frenéticas para lanzar modelos de IA más potentes a pesar de su inmenso costo y algunos cuestionamientos sobre su utilidad inmediata para la economía en general

FOTO: AFP

tidianos. Inicialmente, el modelo estará disponible para desarrolladores informáticos y evaluadores seleccionados, lo que permitirá ajustar su funcionamiento antes de su implementación masiva en productos como el motor de búsqueda de Google y su plataforma Gemini.

El modelo está respalda-

do por el hardware de sexta generación TPU Trillium, desarrollado por Google, diseñado para manejar las enormes cargas computacionales que requieren los modelos avanzados de IA. Este hardware ya está disponible para clientes empresariales, marcando otro paso hacia la democratización del acceso a tecnología de vanguardia.

Sin embargo, el rápido avance de la IA también ha suscitado preocupaciones sobre su impacto en la economía, la privacidad y la ética. Aunque Google y

otros líderes de la industria destacan las posibilidades transformadoras de esta tecnología, enfrentan críticas sobre los posibles riesgos asociados con su desarrollo y aplicación masiva.

Con Gemini 2.0, Google no solo busca consolidar su liderazgo en la industria, sino también demostrar cómo la IA puede integrarse de manera positiva y eficiente en la vida cotidiana, ofreciendo soluciones prácticas y mejorando la productividad de millones de usuarios en todo el mundo.

## MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose .....\$298	Chile.....\$499	Mexico .....\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru .....\$425	Madrid .....\$499
Honduras.....\$298	Bolivia .....\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

\*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville  
1331-K Rockville Pike  
Rockville, MD 20852

Hyattsville  
7411 Riggs Road #214  
Hyattsville, MD 20783

Falls Church  
7202 Arlington Blvd. #302  
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

## VALDEMARSOUTH TRAVEL 2022 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

\*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385  
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003  
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460  
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123  
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305  
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295  
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150  
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011  
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559  
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460
LA PAZ	\$598
BOGOTA	\$372

SAN SALVADOR	\$368
GUATEMALA	\$372
MEXICO	\$278

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

## Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B (703) 522-4122 (703)587-6188  
Fairfax VA 22030 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

## Escuche por Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE  
WRTG 1000 AM – Raleigh  
WSRP 910 AM – Jacksonville  
WLNR 1230 SM – Kinston  
WGSB 1060 AM – Durham  
WREV 1220 AM – Greensboro  
WLLY 1350 AM – Wilson  
WLLN 1370 AM – Lillington  
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Una alianza para transformar vidas en Washington, D.C.

# Anuncian “Operación Milagros Marlo, en Colaboración con Marlo Furniture



“Nos sentimos honrados de colaborar con organizaciones que tienen un impacto positivo y profundo,” expresó Abdul Ayyad, CEO de Marlo Furniture.

FOTO: WASHINGTON HISPANIC/ ARCHIVE

## WASHINGTON HISPANIC / AGENCIA

La Fundación de D.C. United se enorgullece en anunciar el lanzamiento de Operación Milagros Marlo - Los Sueños Comienzan Aquí, una iniciativa centrada en la comunidad en colaboración con Marlo Furniture y So Others Might Eat (SOME). Este programa refleja el compromiso de brindar comodidad, dignidad y esperanza a familias e individuos en el área de Washington, D.C., que enfrentan necesidades críticas.

Como parte de Operación Milagros Marlo, Marlo Furniture donará 30 colchones tamaño full y 30 tamaño twin proporcionados por Hollywood Bed, junto con plataformas para las camas, sábanas y almohadas, con un valor total que supera los \$75,000 en donaciones para las instalaciones de vivienda de SOME. Dentro de las iniciativas de la Temporada de Dar de D.C. United, la Fundación de D.C. United, junto con jugadores y personal del equipo, ayudará a ensamblar las camas en 5 de las instalaciones residenciales de SOME los días 17 y 18 de diciembre.

“Nos enorgullece asociarnos con Marlo Furniture y So Others Might Eat para generar un impacto positivo en nuestra comunidad a través de Milagros Marlo,” afirmó Shanell Mosley, Directora Ejecutiva de la Fundación de D.C. United. “Esta

colaboración nos recuerda que una cama es mucho más que un mueble: es una base para la esperanza, el descanso y las oportunidades. Juntos, no solo estamos ensamblando camas, sino construyendo futuros más brillantes para quienes lo necesitan en Washington, D.C.”

Además, la Fundación de D.C. United proporcionará juegos de edredones para cada cama y realizará una donación de \$10,000 para apoyar la misión de SOME. Estas contribuciones ayudarán a mejorar la calidad de vida de muchas personas que enfrentan los desafíos de la inseguridad habitacional. “Nos sentimos honrados de colaborar con organizaciones que tienen un impacto positivo y profundo,” expresó Abdul Ayyad, CEO de Marlo Furniture. “Operación Milagros Marlo refleja nuestro compromiso de apoyar y elevar a nuestra comunidad, ayudando a las familias a encontrar comodidad y esperanza, una noche de descanso a la vez.”

El evento inaugural de Operación Milagros Marlo se llevará a cabo el 19 de diciembre de 2024, a las 5 p.m., en Independence Place (2800 N Street, SE, Washington, D.C. 20019). Los beneficiarios de las donaciones serán celebrados junto con los equipos ejecutivos de Marlo Furniture, D.C. United y SOME, en una cálida velada con comida, entretenimiento, actividades navideñas y más, organizada por la Fundación de D.C. United.

“Esta colaboración con Marlo Furniture y la Funda-

ción de D.C. United representa el poder de las alianzas para transformar vidas,” explicó Ralph Boyd, Presidente y CEO de SOME. “Proporcionar algo tan simple pero esencial como una cama crea estabilidad y comodidad para las personas y fa-

milias en su camino hacia la reconstrucción de sus vidas. Juntos, estamos entregando más que muebles: estamos entregando esperanza y un nuevo comienzo.”

La Fundación de D.C. United ha tenido un impacto significativo este año

utilizando el poder del fútbol para nivelar el campo de juego en las comunidades del DMV, proporcionando a los jóvenes las herramientas necesarias para destacar dentro y fuera del campo, y ofreciendo más oportunidades para todos. Al asociarse

con Marlo Furniture y SOME, este programa apoya la misión de la Fundación de D.C. United de servir a comunidades que carecen de acceso equitativo a recursos importantes, encontrando a las personas donde están y apoyando sus visiones.

**DC HEALTH LINK**

*¡Es la temporada de regalar!*

**Date a ti mismo y a tus seres queridos el regalo de un seguro de salud de calidad y asequible.**

**PRIMAS DESDE TAN SOLO \$13 AL MES**

- 27 planes para satisfacer todas las necesidades y presupuestos
- Inscripción en línea fácil y conveniente
- Ayuda experta disponible para la inscripción
- Cuidado GRATUITO para la diabetes tipo 2, incluido insulina gratis, con los Planes Esenciales

**NO TE DEMORES, ¡INSCRÍBETE HOY!**  
**DCHealthLink.com/individuals**  
**(855) 532-5465 / TTY: 711**

**INSCRIPCIÓN ABIERTA DEL 1 DE NOVIEMBRE AL 31 DE ENERO**

WE ARE WASHINGTON GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA  
**DC MURIEL BOWSER, MAYOR**

El presidente electo designa a una aliada leal y polémica

# Trump nombra a Kari Lake como directora de Voice of America

REDACCIÓN /  
WASHINGTON HISPANIC

El presidente electo Donald Trump anunció el miércoles la designación de Kari Lake como directora de Voice of America, posicionando a una ferviente aliada que previamente perdió las elecciones para gobernadora de Arizona y para un escaño en el Senado, al frente de esta emisora financiada por el Congreso que difunde noticias independientes a nivel global.

Lake, conocida por su postura firme en materia de inmigración, trabajó como presentadora de noticias en Phoenix durante casi 30 años, hasta que renunció en 2021 tras realizar varias declaraciones polémicas en redes sociales, incluyendo la difusión de información errónea sobre el COVID-19 durante la pandemia.

Con una presencia impactante, carisma y habili-

dades comunicativas destacadas, Lake inició su carrera política poco después, ganándose rápidamente una base leal de seguidores y un perfil nacional mientras enfrentaba a periodistas y replicaba las críticas de Trump hacia lo que calificó como “noticias falsas”.

En un comunicado, Trump mencionó que Lake será nombrada oficialmente por el director de la Agencia de Medios Globales de Estados Unidos en su futura administración, “a quien anunciaré próximamente,” y trabajará estrechamente con él.

Trump aseguró que Lake “garantizará que los valores estadounidenses de Libertad y Democracia sean transmitidos al mundo de manera JUSTA y PRECISA, a diferencia de las mentiras difundidas por los medios de comunicación deshonestos.”

El presidente electo ha sido un crítico acérrimo de Voice of America en el pasado, afirmando en 2020

que “las cosas que dicen son ofensivas para nuestro país.”

Durante su primer mandato, la emisora también enfrentó señalamientos por su cobertura de los primeros días de la pandemia. Una publicación oficial de la Casa Blanca, en el resumen de noticias “1600 Daily,” acusó a VOA de usar fondos públicos “para favorecer a regímenes autoritarios” tras informar sobre el levantamiento de confinamientos en Wuhan, la ciudad china donde se originó el virus.

Fundada durante la Segunda Guerra Mundial, Voice of America tiene como mandato ofrecer noticias e información imparciales al público internacional, según su carta constitutiva del Congreso. En respuesta a las críticas, la emisora defendió su labor periodística.

Al asumir el cargo en enero de 2021, la administración del presidente Joe Biden removió rápidamente a varios funcionarios vinculados a Trump en Voice of America



**Kari Lake**, designada por Donald Trump como directora de Voice of America, promete llevar los valores de “libertad y democracia” al público global, en medio de críticas y controversias sobre su trayectoria política y mediática.

FOTO: KARI LAKE WEBSITE

en otras posiciones relacionadas.

Lake captó la atención de Trump debido a su firme postura sobre el falso argumento de que tanto ella como el ex presidente fueron víctimas de fraude electoral. Lake nunca reconoció haber perdido las elecciones para gobernadora y se autoproclamó como la “gobernadora legítima” en su libro de 2023, “Unafraid: Just Getting Started”.

Lake continuó luchando sin éxito en los tribunales para revertir los resultados electorales incluso después

de lanzar su candidatura al Senado, la cual perdió por un margen aún mayor el mes pasado. Durante esta campaña, intentó moderar su discurso pero enfrentó dificultades para mantener un mensaje coherente en temas sensibles como el fraude electoral y el aborto.

A pesar de estos contratiempos, Trump consideró a Lake como una posible compañera de fórmula para la vicepresidencia antes de decidirse por JD Vance.

Además, el miércoles Trump anunció a Leandro

Rizzuto como su elección para ser embajador de Estados Unidos ante la Organización de Estados Americanos, con sede en Washington. También propuso al abogado de lesiones personales Dan Newlin como embajador en Colombia y seleccionó al médico Peter Lamelas, fundador de una de las principales cadenas de atención médica urgente en Florida, como embajador en Argentina. Lamelas es conocido por ser un importante donante de las campañas de Trump y otros líderes republicanos.

## ■ EN SUPERMERCADOS DE MARYLAND

### Moore apoya eliminar prohibición de venta de cerveza y vino

REDACCIÓN / WH

Hoy en día ir al supermercado en para comprar lo necesario para la cena, tal vez unos bocadillos y querer comprar una cerveza, o quizás una botella de vino, no es posible. Para la mayoría de los estadounidenses, esto no sería nada raro. Sin embargo, en Maryland, esto está prohibido. Ahora, el gobernador Wes Moore ha manifestado su respaldo a un plan para cambiar esta situación.

Durante años, los legisladores han discutido la posibilidad de permitir la venta de cerveza y vino en supermercados. Maryland es uno de los tres estados que prohíben estas ventas y uno de diez que restringen la venta de vino en estos establecimientos. El gobernador Moore considera que los habitantes de Maryland desean que esta política se modernice.

“Maryland es uno de los pocos estados en el país donde los consumidores solo pueden adquirir cer-



**Wes Moore** apoya eliminar la prohibición. FOTO: CORTESÍA

veza y vino en tiendas especializadas, lo que limita sus opciones y deja a nuestras tiendas en desventaja,” declaró el gobernador Moore en un comunicado. “Eliminar esta prohibición prioriza a los consumidores y asegura una competencia justa en el mercado.”

Según MD Alcohol Choice, un grupo de base que defiende este cambio, una encuesta de 2021 reveló que casi el 80% de los residentes de Maryland están a favor de poder comprar cerveza y vino en los supermercados locales.

La sesión legislativa de 90 días comenzará a prin-

cipios de enero, y el gobernador Moore expresó su optimismo en que él y la Asamblea General podrán atender las inquietudes de quienes se oponen a este cambio en la normativa.

“Estoy ansioso por colaborar con nuestros socios legislativos para impulsar este cambio necesario, que promueve más opciones para los consumidores y fortalece la competitividad económica. Esta medida cuenta con el respaldo de una abrumadora mayoría de los residentes de Maryland, independientemente de su afiliación política y región del estado,” añadió el gobernador Moore.

Por otro lado, el portavoz del presidente del Senado, Bill Ferguson, señaló que la única forma de avanzar con un plan que permita la venta de cerveza y vino en supermercados es lograr un consenso, lo que implica incluir a aquellos que han rechazado esta propuesta en el pasado. Sin embargo, por el momento no está claro cómo se logrará dicho consenso.



Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



**Silvia Caceres Díaz**  
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

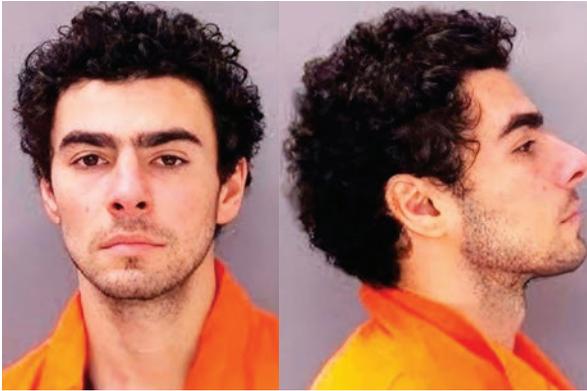
10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Seguros

Member Travelers Group

Asesinato de Brian Thompson, ejecutivo de UnitedHealthcare

# Ejecutivo asesinado en Nueva York: Huellas y casquillos coinciden con arma del sospechoso



**Luigi Mangione**, acusado de asesinar al director ejecutivo de la aseguradora UnitedHealthcare, Brian Thompson, en una calle de Manhattan, en una imagen difundida el 10 de diciembre de 2024. FOTO: AFP

**NUEVA YORK/ AFP**

Las impresiones dactilares y los casquillos de bala encontrados en la escena del asesinato de un alto ejecutivo en Nueva York la semana pasada coinciden con las huellas y con el arma encontrada al hombre acusado del crimen, informó la policía, según medios locales.

La primera confirmación de vínculos directos entre el sospechoso Luigi Mangione y el crimen la hizo Jessica Tisch, jefa de la policía de Nueva York, citada por la cadena ABC.

Mangione, de 26 años, fue acusado de asesinar a tiros a plena luz del día frente a un hotel de Manhattan al director ejecutivo de la aseguradora de salud UnitedHealthcare, Brian Thompson, el 4 de diciembre. Allí se realizaba una conferencia de inversores.

Este ingeniero, proveniente de una familia adinerada de Baltimore, fue arrestado el lunes tras ser reconocido en un restaurante McDonald's en Altoona, Pensilvania. La policía encontró un arma, identidades falsas y documentos sobre el asesinato y

su posible motivación.

El abogado de Mangione, Thomas Dickey, no respondió a un pedido de comentarios de la AFP, pero había dicho antes a los medios locales que todavía no había "visto ninguna evidencia" que implicara a su cliente.

Y dijo que Mangione niega los cargos.

Una semana después del crimen, los detectives se centran en qué pudo haber motivado al ingeniero, que estudió en la Universidad de Pensilvania, a disparar contra Thompson a sangre fría.

La policía ha dicho que cuando fue arrestado, Mangione llevaba consigo un manuscrito de tres páginas criticando el sistema de salud estadounidense, a menudo acusado de priorizar las ganancias sobre el bienestar de las personas.

También tenía un cuaderno con notas de planificación del asesinato, según informó The New York Times citando fuentes policiales.

"¿Qué haces? Golpeas al director ejecutivo en la convención anual de los contadores parásitos. Es un acto dirigido, preciso y no pone en riesgo a inocentes", decía una anotación, según el Times.



**Brian Thompson**, el ejecutivo asesinado. FOTO: UNITEDHEALTHCARE



- Mejore sus habilidades en Inglés
- Obtenga y mejore sus conocimientos de computación
- Obtenga entrenamiento laboral

## ¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

### Agregue su nombre a la Lista de Interesados!

*Añadiendo su nombre a la lista, nos permitirá comunicarle futuras oportunidades de matrícula en la escuela.*



PUEDA ESCANEAR EL CÓDIGO



O VISITE EL SIGUIENTE ENLACE:

[www.carlosrosario.org/courses/interest-list/](http://www.carlosrosario.org/courses/interest-list/)

### Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- Inglés como Segundo Idioma (ESL) desde nivel básico hasta nivel avanzado
- Alfabetización y clases de preparación para obtener su GED (Diploma de Educación Secundaria)
- Clases de Computación
- Entrenamiento Laboral: Asistente de Enseñanza Bilingüe, Artes Culinarias, Asistente de Enfermería y Fundamentos de Informática.

**Llámenos para más información:**  
**(202) 797-4700**

**o visite:**  
[www.carlosrosario.org](http://www.carlosrosario.org)

### Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:

- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.
- Matrícula gratuita gracias a generosas donaciones:
- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.



Oficina Central: Harvard Street Campus | 1100 Harvard Street, NW, Washington, DC 20009  
Sonia Gutiérrez Campus | 514 V Street, NE, Washington, DC 20002

Todos los estudiantes reciben una laptop prestada y asistencia para aprender a usarlos.



[carlosrosarioschool](https://www.instagram.com/carlosrosarioschool) |



[CR\\_School](https://twitter.com/CR_School) |



[CarlosRosarioSchool](https://www.facebook.com/CarlosRosarioSchool)

La Escuela Carlos Rosario no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad u otra condición protegida en sus programas o actividades.

Lealtad y polémica: la fórmula del regreso de Trump

# Trump conforma un gabinete de fieles y multimillonarios

ROBIN LEGRAND /  
AGENCIAS

**D**o n a n t e s multimillonarios, seguidores fervientes, pero también perfiles controvertidos: Donald Trump ha marcado la pauta de su segundo mandato eligiendo una administración en la que la lealtad a sí mismo prima sobre cualquier otro criterio.

El republicano, que volverá a la Casa Blanca el 20 de enero, insiste en que ha aprendido las lecciones de su primer mandato, cuando su gobierno estaba formado por republicanos experimentados que no se identificaban necesariamente como trumpistas puros.

“El mayor error que cometí fue elegir a gente (...) que no debería haber elegido”, personas “desleales o malas”, dijo en octubre el expresidente al podcaster estrella Joe Rogan.

Entre las personas a las que apuntaba su comen-

tario está su exvicepresidente Mike Pence, que el 6 de enero de 2021 se negó a bloquear la certificación de la victoria de Joe Biden por parte del Congreso, en contra de las órdenes del entonces presidente Trump.

Esta vez, el presidente electo espera haber elegido a un vicepresidente que le siga hasta el final: J.D. Vance.

Desde su victoria el 5 de noviembre, “lealtad, lealtad, lealtad” ha sido la consigna de Trump a la hora de componer su gobierno, explica a la AFP Julian Zelizer, profesor de la Universidad de Princeton.

En particular, el presidente electo nombró a Kash Patel, exfuncionario de alto nivel del Pentágono durante su primer mandato, para dirigir la Oficina Federal de Investigaciones (FBI). En 2023, Patel aseguró que si asumiera cargo del FBI, las agencias policiales “perseguirían” a los periodistas, así como a ciertos funcionarios de la administración Biden.

## Mirada de multimillonarios

El magnate inmobiliario también quiso rodearse de sus colegas multimillonarios. Se espera que al menos cinco de ellos formen parte del gabinete, entre ellos el financiero Howard Lutnick en Comercio y la exjefa de lucha libre Linda McMahon en Educación.

Se prevé que la riqueza acumulada de la administración Trump versión 2.0 ronde los 11.000 millones de dólares, mientras que la de la administración de Biden rondaba los 118 millones, según Forbes.

Y eso sin contar al hombre más rico del planeta, Elon Musk, que junto con el multimillonario Vivek Ramaswamy fue elegido para dirigir un órgano asesor encargado de recortar el gasto público.

También hay un sinfín de hombres y mujeres de negocios adinerados en puestos de embajadores o como directores de agencias federales, la mayoría de los cuales han contribuido económicamente a la campaña de Trump.



Donald Trump celebra su victoria presidencial el 5 de noviembre de 2024 en West Palm Beach, Florida

FOTO: AFP

Esta amalgama de multimillonarios y fieles da como resultado un gobierno con perfiles a veces muy diferentes y una ideología un tanto heterogénea, sobre todo en lo que respecta al derecho al aborto y al calentamiento global.

Zelizer pone el ejemplo de la elección de Lori Chávez-DeRemer como secretaria de Trabajo: esta exlegisladora republicana tiene fama de ser cercana a los sindicatos, en contraste con las posiciones de muchos de los jefes del nuevo gobierno de Trump.

Para el profesor, sin embargo, “la mayoría de ellos siguen formando parte de la coalición ideológica” de la que Trump “dependía para ser elegido”, y el nuevo gobierno debería mantener una línea uniforme.

## Controversias

Algunas de sus elecciones poco ortodoxas también han estado acompañadas de cierta controversia.

Trump ya tuvo que lidiar con la retirada forzada de Matt Gaetz, su primera opción para secretario de Justicia, que tiró la toalla tras las acusaciones de mantener relaciones sexuales con una menor de edad.

Pete Hegseth, exmilitar y presentador de Fox News, fue elegido para ser secretario de Defensa, pero ha sido acusado de agresión sexual y abuso de alcohol.

Robert F. Kennedy Jr., sobrino del presidente asesinado JFK, fue propuesto como ministro de Salud, a pesar de su falta de formación científica y su postura antivacunas. Setenta y siete premios Nobel escribieron recién-

temente una carta abierta oponiéndose al nombramiento.

No es seguro que todos estos nombres sean confirmados por el Senado estadounidense, donde los republicanos dispondrán de una escasa mayoría a partir de enero.

Para Adnan Rasool, profesor de Ciencias Políticas en la Universidad de Tennessee en Martin, a pesar de un “pequeño número de elecciones inexpertas”, Trump ha seleccionado un gobierno “bastante tradicional” al rodearse de “muchos políticos veteranos y multimillonarios”.

“Esto significa que entienden lo que está en juego, y ninguno de ellos tiene verdadero interés en barrer el sistema más allá de lo necesario para apaciguar a la base trumpista”, sostiene.

■ CHRISTOPHER WRAY LO ANUNCIÓ EL MIÉRCOLES

## Jefe del FBI dimitirá antes de que Trump asuma

WASHINGTON  
HISPANIC / AGENCIAS

**E**l director del FBI, Christopher Wray, anunció el miércoles que dimitirá en enero, antes de que el presidente electo de Estados Unidos, Donald Trump, asuma el cargo.

“Tras semanas de pensarlo detenidamente, decidí que lo correcto para el FBI es que yo preste servicio hasta el final de la administración actual en enero y luego renuncie”, dijo Wray a sus empleados en declaraciones publicadas por el FBI (Oficina Federal de Investigación).

Trump, que jurará como presidente el 20

de enero, ya anunció que nominó a Kash Patel, uno de sus alfiles más leales, para reemplazar a Wray como jefe de la principal agencia federal de policía en Estados Unidos.

A Wray le quedaban tres años en el cargo. Había sido designado por Trump en 2017, pero desde entonces los dos se han distanciado.

En una entrevista durante el fin de semana, Trump se dijo “muy descontento con las cosas que (Wray) ha hecho”, y citó el allanamiento de que realizó el FBI en 2022 a su casa de Florida para recuperar documentos secretos tomados de la Casa Blanca.

“Invadió mi casa”, se quejó Trump.

Wray, en sus comentarios a los empleados del FBI, dijo que renunciar “es la mejor manera de evitar arrastrar al FBI más profundamente en la polémica”.

Patel, exasesor de Trump y funcionario del Pentágono, ha sido crítico del buró y apoya la noción de línea dura republicana de que existe un “estado profundo” anti-Trump en las sombras, e incluso escribió un libro sobre el tema.

Hijo de inmigrantes indios, Patel ocupó varios puestos de alto nivel durante el primer mandato de Trump, entre otros como asesor de Seguridad Nacional y jefe de gabinete del secretario de Defensa interino.

# Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español  
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen  
guía y orientación legal  
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis  
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

# 202 431 0092

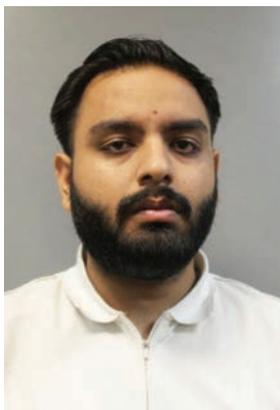
A un hombre de 95 años, en un plan de robo de lingotes de oro

## Falso agente federal sentenciado a prisión por estafar a anciano

POLICIALES/  
WASHINGTON  
HISPANIC

Un hombre que fingió ser un agente federal e intentó robar más de \$200,000 en lingotes de oro a un anciano en el condado de Montgomery fue sentenciado a cinco años de prisión, según la Oficina del Fiscal del Estado del Condado de Montgomery.

Ravinkle Mathon, de 26 años, intentó robar cientos de miles de dólares en lingotes de oro a un hombre de 95 años en el condado, según las autoridades. En octubre, Mathon se declaró culpable de intento de robo y conspiración para cometer robo después de hacerse pasar por un agente federal y convencer al hombre de convertir sus ahorros de toda la vida en lingotes de oro, según informaron las autoridades.



**Ravinkle Mathon**

FOTO: OF. DEL FISCAL DEL ESTADO  
DEL CONDADO DE MONTGOMERY

Después de que el hombre adquirió los lingotes de oro, llamó a la policía, quienes le aconsejaron llenar una caja de cartón con herramientas para engañar a Mathon, según las autoridades. Cuando Mathon fue a recoger la caja del hombre, fue arrestado por las autoridades locales, indicaron los funcionarios.

El miércoles se llevó

a cabo una audiencia, en la que un juez sentenció a Mathon a cinco años de prisión, seguidos de cinco años de libertad condicional, según las autoridades. La audiencia marcó la primera sentencia relacionada con estafas de oro en el condado, informaron los funcionarios.

La sentencia es el último desarrollo en un tipo de estafa que está dirigido a personas mayores en todo el país, dijeron funcionarios de la ley a ABC News. A diferencia de otras estafas donde los presuntos estafadores solo interactúan con las víctimas por internet o teléfono, en los nuevos esquemas de oro, las víctimas están entrando en contacto físico con los sospechosos, señalaron las autoridades.

Este año, el FBI ha recibido aproximadamente 351 denuncias relacionadas con "estafas de lingotes de oro", con pérdidas que superan los \$126 millones.

En el condado de Montgomery

## 10 sospechosos buscados por robos en tiendas CVS, Target y Gap

POLICIALES/WH

La policía del condado de Montgomery está buscando a 10 sospechosos relacionados con una serie de robos en tiendas minoristas de CVS Pharmacy, Target y Gap en las localidades de Chevy Chase y Bethesda.

Las autoridades publicaron imágenes de vigilancia y fotos de los sospechosos el miércoles, pidiendo al público que ayude a identificarlos.

Según la policía, entre el 11 de agosto y el 24 de noviembre, los sospechosos ingresaron a las tiendas, robaron una cantidad no revelada de mercancía y salieron sin pagar. Los incidentes ocurrieron en las siguientes ubicaciones:

■ 11 de agosto: CVS Pharmacy, 3820 Chaplin Place  
■ 23 de agosto: Tar-



Los 10 sospechosos captados por cámaras de seguridad.

FOTO: POLICÍA DEL CONDADO DE MONTGOMERY

get, 6831 Wisconsin Avenue

■ 26 de agosto: CVS Pharmacy, 3820 Chaplin Place

■ 12 de septiembre: Target, 6831 Wisconsin Avenue

■ 2 de octubre: Gap, 5430 Wisconsin Avenue

■ 11 de octubre: CVS Pharmacy, 7809 Wisconsin Avenue

■ 11 de octubre: CVS Pharmacy, 3820 Chaplin Place

■ 14 de noviembre: Target, 6831 Wisconsin

Avenue

■ 24 de noviembre: Target, 6831 Wisconsin Avenue

Cualquier persona con información sobre los sospechosos o los robos puede contactar a Crime Solvers del condado de Montgomery aquí o llamar al 1-866-411-8477. Las pistas que conduzcan a un arresto podrían ser elegibles para una recompensa de \$250 hasta \$10,000. Las pistas pueden permanecer anónimas.

# ¿TENER SEGURO DE SALUD SE SIENTE...

## FUERA DE SU ALCANCE?

### ¡ESTÁ MÁS CERCA DE LO QUE CREE!

Con los ahorros disponibles por medio de Maryland Health Connection, los beneficios de salud que necesita están a su alcance. De hecho, 9 de cada 10 personas que se inscriben obtienen ahorros, y es el único lugar donde puede obtener créditos fiscales para ayudar a pagar su plan. Todos los planes cubren visitas médicas, atención de emergencias, servicios de salud mental, prescripciones y mucho más. No pierda tiempo. Hay expertos capacitados listos para ayudarlo, en inglés o español, encontrar los mejores ahorros e inscribirse.

Obtenga un plan de salud en  
[MarylandHealthConnection.gov/es](https://MarylandHealthConnection.gov/es).

maryland  health  
connection

Críticas al estado de excepción

# El Salvador: la disyuntiva de elegir entre seguridad y otros derechos

WASHINGTON HISPANIC / AGENCIAS

El estado de excepción redujo drásticamente la criminalidad en El Salvador pero la población no debería tener que elegir entre la seguridad y otros derechos fundamentales, estimaron defensores de los derechos humanos ante una comisión del Congreso de Estados Unidos.

En respuesta a una escalada de homicidios, el presidente salvadoreño Nayib Bukele impuso en marzo de 2022 un estado de excepción que permite arrestos sin órdenes judiciales, y bajo el cual fueron detenidas unas 83.000 personas, de las cuales unas 8.000 habrían sido liberadas.

“Nadie, absolutamente nadie, discute que el gobierno salvadoreño estaba y está obligado a responder a la violencia de las pandi-

llas”, declaró el martes el demócrata James P. McGovern, durante una sesión de la Comisión de Derechos Humanos Tom Lantos.

“Sé que el presidente Bukele es popular (...) Sé que acaba de ganar la reelección, aunque la Constitución prohíba la reelección”, pero “quiero decir que solo porque una política pueda ser popular en un momento dado no significa que sea correcta”, añadió.

A mediados de noviembre McGovern estuvo en el país centroamericano, de donde regresó “profundamente preocupado”.

“Lo que encontré fue un ambiente de miedo y autocensura, francamente tan malo como lo que presencié durante la Guerra Civil”, relató.

Dice haber hablado con ciudadanos cuyos seres queridos murieron “bajo custodia en circunstancias que nunca se han aclarado adecuadamente”.

El congresista republicano Christopher Smith subrayó la importancia de “respetar” el apoyo del pueblo a Bukele. Aunque es “igualmente cierto que los derechos humanos y el estado de derecho no pueden ser cancelados ni siquiera por mayorías democráticas”, matizó.

Según McGovern la embajada de El Salvador en Washington le escribió para quejarse, considerando que solo testifican representantes de organizaciones opuestas al gobierno.

“Eso es incorrecto”, replicó el congresista. “Nuestros testigos no están aquí porque se opongan al gobierno, están aquí porque apoyan los derechos humanos en El Salvador”.

### “Política de cuotas”

Entre los testigos no había víctimas de pandilleros.

Uno de los testigos, Juan Pappier, subdirector de la oenegé Human Rights



El presidente de El Salvador, Nayib Bukele, visita el centro penitenciario Jorge Arturo Montero Castro, en Alajuela, Costa Rica, el 12 de noviembre de 2024.

FOTO: AFP

Watch (HRW) para las Américas, estimó que el gobierno salvadoreño debería cambiar de enfoque para que “rindan cuentas los líderes de pandillas de alto nivel”, lo cual según él, no sucede.

“Los salvadoreños no deberían verse obligados a elegir entre la seguridad y otros derechos fundamentales”, afirmó.

“Documentamos decenas de arrestos arbitrarios de niños”, detalló mencionando un informe de su oenegé.

“Los oficiales de policía dijeron a Human Rights Watch que algunos de los arrestos están impulsados por una política de cuotas, que requiere que los oficia-

les arresten a un cierto número de personas por día”, apuntó.

Según Leonor Arteaga, directiva de la Fundación para el Debido Proceso, el estado de excepción “se ha vendido como necesario para la reducción del crimen y la seguridad pública” pero “en realidad, se utiliza para mantener el control de la población y generar miedo”.

“Pero para ser claros, el escenario actual no fue creado exclusivamente por el ejecutivo; el poder judicial ha desempeñado un papel clave en facilitar los abusos” con fiscales y jueces “que no cuestionan estas prácticas, a pesar de que tienen el deber de hacerlo”, acusó.

Para poner fin a la situación ella propone revocar el estado de excepción, crear algún mecanismo de revisión con expertos para examinar los casos de los detenidos y observar lo ocurrido “a través del lente del derecho penal internacional”.

### Bebé muerto

Porque “probablemente lo que estamos viendo no son solo abusos de derechos humanos”, sino también

“crímenes de lesa humanidad”, afirmó Arteaga.

Noah Bullock, director de la organización humanitaria Cristosal, pide asimismo que se respete el derecho de visita para que las familias “puedan confirmar que sus seres queridos siguen vivos”.

“Nuestro equipo de investigación forense ha confirmado con evidencia fotográfica, documental y testimonial, la muerte de 320 prisioneros causada por tortura”, declaró.

Contó el caso de Dina, embarazada de 35 semanas cuando fue arrestada mientras iba a casa con su hijo de cinco años en marzo de este año.

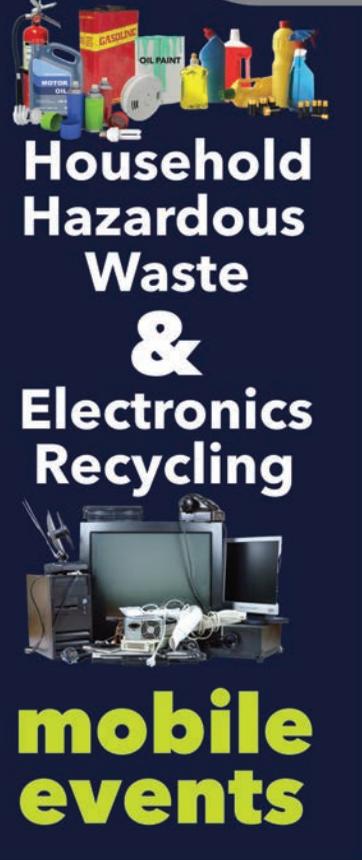
La mujer, de la que no dio el apellido, dio a luz en prisión, y el 7 de abril, la familia “fue notificada por las autoridades” de que el bebé “había muerto”, dijo.

Para salir de la encrucijada Ana María Méndez Dardón, directora para Centroamérica de la oenegé WOLA, consideró “muy importante (...) encontrar la manera de que la comunidad internacional pueda apoyar a la sociedad civil”.

Effective April 15, due to ongoing construction, the Household Hazardous Waste (HHW) and Electronics Recycling and other associated lots at the Brown Station Road Sanitary Landfill, 11611 White House Road in Upper Marlboro will temporarily close to the public until further notice.

Residents can properly dispose of HHW/E-Waste items at these upcoming mobile event.





<b>DEC</b> <b>7</b> 2024	<b>Largo Government Center</b> 9200 Basil Court Largo, MD 20774 8 a.m. to 1 p.m.
<b>MAR</b> <b>15</b> 2025	<b>Largo Government Center</b> 9200 Basil Court Largo, MD 20774 8 a.m. to 1 p.m.

■ CRISIS DEMOGRÁFICA

## Tokio: Guarderías gratuitas para promover natalidad

TOKIO / AFP

Tokio ofrecerá guarderías gratuitas para niños en edad preescolar desde septiembre, anunció la gobernadora Yuriko Koike, como parte de un esfuerzo para enfrentar la baja natalidad en Japón. La medida ampliará la política actual, que cubre a partir del segundo hijo, al primogénito, reduciendo la carga financiera de las familias. Japón, con la segunda población más

envejecida del mundo, enfrenta una crisis demográfica que amenaza su estabilidad económica y social. “No hay tiempo que perder”, dijo Koike, quien también propone una semana laboral de cuatro días para promover la paternidad. Esta política, inédita en el país, refleja la urgencia de abordar el declive poblacional. Tokio, con 14 millones de habitantes, lidera esta iniciativa en un contexto de creciente escasez de mano de obra debido a estrictas normas migratorias.

Para impulsar economía de El Salvador

# Bukele apuesta a minería y genera polémica

MARIO MÁRQUEZ/  
AFP

**T**ras acabar con la violencia de las pandillas, el presidente de El Salvador, Nayib Bukele, asumió un nuevo reto rodeado de polémica: reintroducir la minería, prohibida desde 2017, para transformar una economía de lento crecimiento.

El mandatario afirmó que es "absurdo" que la minería esté prohibida en el país que posee los yacimientos de oro "con mayor densidad por km2 en el mundo", por lo que pedirá al Congreso, controlado por su partido, que derogue esa ley.

"Estudios realizados en solo el 4% del área potencial identificaron 50 millones de onzas de oro, valoradas hoy en 131.565 millones de dólares. Esto equivale al 380% del PIB", publicó Bukele en la red X el 27 de noviembre, sin revelar la autoría de esas indagaciones.

"Si hacemos una explotación responsable de nuestros recursos naturales podemos cambiar la economía de El Salvador de la noche a la mañana", declaró días después.

## "Tremendo riesgo"

Los anuncios de Bukele encendieron alarmas y unos 300 activistas, entre ellos unos sacerdotes franciscanos, se manifestaron este martes afuera del Congreso.

Los manifestantes entregaron una carta al Legislativo suscrita por el Foro Ecueménico (que aglutina a las iglesias católica y protestantes) y una docena de oenegés, que afirma que reactivar la minería sería "una decisión irresponsable".

"Una cosa es poner una mina en el desierto de Atacama [en Chile] y otra es abrir una mina a cielo abierto en Chalatenango (norte de El Salvador), donde tenemos una alta densidad de población, donde están las pocas reservas forestales" del país, dijo a la AFP el activista Pedro Cabezas.

"El efecto [nocivo] se multiplicaría en todo el territorio salvadoreño", agregó el líder de la Alianza Centroamericana Frente a la Minería.

Antonio Pacheco, dirigente de la ONG ADES, aseguró que explotar minas en la cuenca del río Lempa, que abastece de agua a la

capital, "implica un tremendo riesgo".

Un colectivo de organizaciones que lucharon por la ley antiminería afirmó que la explotación minera provocaría "escasez y contaminación del agua".

Bukele publicó en X un mapa que ubica los yacimientos en zonas montañosas de este a oeste, sobre todo por el norte, por donde pasa el río Lempa.

Centroamérica no posee tradición minera, como los países andinos. La minería a cielo abierto es ilegal en Costa Rica, aunque el gobierno espera autorizarla de nuevo, y Panamá declaró una moratoria minera hace un año, tras paralizar una enorme mina de cobre luego de un mes de protestas.



**Un hombre muestra residuos químicos** extraídos del río San Sebastián, contaminado por la actividad minera, en Santa Rosa de Lima, departamento de La Unión, El Salvador.

FOTO: AFP

## "Generaría empleo"

Al pie del cerro San Sebastián, en la antigua zona minera de Santa Rosa de Lima (noreste), donde la minera estadounidense Commerce Group vio revocada su licencia en 2006 por la contaminación del río, hay desacuerdos sobre el plan de Bukele.

"Yo pienso que al hacer eso el cantón (zona rural de un municipio) podría prosperar (...), generaría empleo" y "beneficio para todo mundo", dijo a la AFP Rubén Delgado, un albañil de 55 años.

Pero José Torres, quien extrae pepitas de oro de socavones que abre artesanalmente, se opone por temor a perder su fuente de ingresos con la eventual llegada de compañías mineras.

"Los ríos se contaminan, los animales mueren y no podemos tener nada nosotros aquí", declaró el humilde trabajador de 72 años.

Desde que El Salvador dolarizó su economía en 2001, registra un crecimiento medio del PIB del

2,1%. El 27% de los salvadoreños viven en la pobreza, según la Cepal, y casi el 70% de los trabajadores son informales.

Estos factores -junto con la violencia pandillera- han estimulado la emigración.

## "Negociar de otra manera"

El economista Carlos Acevedo, expresidente del Banco Central de Reserva, sostuvo que las cifras "espectaculares" que presentó Bukele hacen pensar que El Salvador "está sobre una mina de oro".

Acevedo señaló a la AFP que con los 50 millones de onzas de oro se podría pagar cuatro veces la deuda externa de 31.000

millones de dólares (equivalentes al 85% del PIB).

Aseguró que el principal reto es "cómo sacar de manera social y ambientalmente responsable ese oro", pero advirtió que "no hay ninguna receta que pueda generar un crecimiento de la noche a la mañana".

Además, Acevedo destacó que la experiencia con el oro "no ha sido muy grata" en algunos países, porque las mineras pagan en regalías apenas 2% o 3%. Por esto, afirmó, el desafío de Bukele es "negociar de otra manera" con las transnacionales mineras.

En 2016, El Salvador ganó un arbitraje a Pacific Rim Cayman, que fue adquirida por la minera australiana-canadiense OceanaGold Corporation, que le reclamaba 250 millones de dólares por negarle un permiso de extracción en 2009.

La Asociación Nacional de la Empresa Privada, consultada por AFP, rechazó comentar sobre los planes de Bukele.



## Aviso de Audiencia Pública

La Comisión de Oportunidades de Vivienda del Condado de Montgomery llevará a cabo la siguiente Audiencia Pública:

### ACTUALIZACIONES AL PLAN ADMINISTRATIVO DEL PROGRAMA DE VALES DE ELECCIÓN DE VIVIENDA

Miércoles, 8 de enero de 2024, 3:00 p.m.

Esta reunión se realizará en persona en la Oficina Principal de HOC, con la opción de participar virtualmente.

#### Ver en YouTube:

<https://youtube.com/live/vi2YQ-S7q3E?feature=share>

Materiales escritos que describen este tema están disponibles para revisión a partir del viernes, 6 de diciembre de 2024 en los siguientes lugares:

- Sitio web de HOC: [www.hocmc.org](http://www.hocmc.org)
- Oficina Principal: 10400 Detrick Avenue, Kensington, MD 20895
- Oficina del Norte del Condado: 231 East Deer Park Drive, Gaithersburg, MD 20877
- Centro de Servicio al Cliente de Silver Spring: 880 Bonifant Street, Silver Spring, MD 20910
- Centro de Servicios de Derwood: 16105 Columbus Avenue, Suite 200, Derwood, MD 20855
- Habrá oportunidad de brindar comentarios orales el día de la audiencia, ya sea en persona o virtualmente.

Todos los comentarios públicos por escrito pueden ser enviados por correo a Chelsea Andrews, Directora Ejecutiva, a 10400 Detrick Avenue, Kensington, MD 20895, o por correo electrónico a [plancomments@hocmc.org](mailto:plancomments@hocmc.org). Los comentarios escritos deben enviarse antes de las 5:00 p.m. del lunes, 6 de enero de 2025.

Preguntas relacionadas con la observación o participación en la audiencia pública, ya sea en persona o virtualmente, pueden dirigirse a Imani Benjamin-Johnson, Asistente Ejecutiva de la Presidenta, al (240) 627-9549 o por correo electrónico a [Imani.benjamin-johnson@hocmc.org](mailto:Imani.benjamin-johnson@hocmc.org).

Si necesita algún servicio o asistencia para participar plenamente en esta reunión, comuníquese al (240) 627-9421, Número de Relevó de Maryland 711 (TTY), o al correo electrónico: [commissioners@hocmc.org](mailto:commissioners@hocmc.org)

En el popular puerto de Acapulco

# Asesinan a un juez en el violento estado mexicano de Guerrero

MÉXICO / AFP

Un juez penal del turbulento estado de Guerrero, en el sur de México, fue asesinado a balazos este miércoles en el popular puerto de Acapulco, informaron medios locales y la fiscalía estatal.

El magistrado, identificado por la prensa como Edmundo Román Pinzón, fue asesinado mientras conducía su automóvil a la salida de un juzgado del centro vacacional del Pacífico mexicano, asediado por la violencia del crimen organizado. Según informaron las autoridades, la víctima recibió al menos cuatro disparos, quedando su cuerpo sin vida dentro del vehículo. “La Fiscalía General del Estado (FGE) informa que se investiga el delito de homicidio calificado en agravio de Edmundo ‘N’”, indicó la dependencia en un comunicado.

Pinzón había ocupado el cargo de presidente del Tribunal Superior de Justicia de Guerrero, uno de los estados más golpeados por la violencia ligada al crimen organizado. Este

asesinato se suma a una serie de hechos violentos que han sacudido la región en los últimos meses, generando una creciente preocupación por la seguridad de funcionarios públicos y jueces.

El crimen ocurrió un día después de que la presidenta izquierdista Claudia Sheinbaum encabezara en Acapulco una reunión del Consejo Nacional de Seguridad Pública, en la que participaron gobernadores estatales. Durante el encuentro, se discutieron estrategias para enfrentar la violencia, aunque este nuevo ataque subraya los desafíos que enfrenta el estado en materia de seguridad.

En un intento por reforzar la protección de jueces y magistrados, el oficialismo aprobó recientemente una reforma constitucional que establece que, a partir de 2025, estos sean electos por voto popular, un modelo único en el mundo. Además, se creó la figura de “jueces sin rostro” para salvaguardar la integridad de quienes resuelvan casos relacionados con el crimen organizado.

El estado de Guerrero ha sido escenario de va-

rios hechos violentos en 2024. El 6 de octubre, el alcalde de Chilpancingo, Alejandro Arcos, fue decapitado tras seis días en el cargo. Posteriormente, el 24 de octubre, un enfrentamiento entre presuntos criminales y militares en Técpan de Galeana dejó 14 civiles armados muertos, quienes previamente habían asesinado a dos policías. En noviembre, fueron hallados los cuerpos de once comerciantes desaparecidos en el poblado de Chilapa.

Desde diciembre de 2006, cuando se implementó un controvertido operativo militar antidrogas, se han registrado más de 450,000 muertes violentas y decenas de miles de desapariciones en México, según cifras oficiales. Guerrero sigue siendo uno de los estados más afectados, con una constante disputa entre grupos criminales que agravan la inseguridad y la violencia en la región. El asesinato del juez Román Pinzón es un recordatorio más de los riesgos que enfrentan los operadores de justicia en un país golpeado por el crimen organizado.



Un control de la Guardia Nacional mexicana en Acapulco, en el estado de Guerrero, en una imagen del 10 de septiembre de 2024

FOTO: AFP

■ PRESIDENTA DE PERÚ PLANTEA

## Penas de muerte para los violadores en Perú



La presidenta de Perú, Dina Boluarte, en una rueda de prensa tras una cumbre del foro APEC, en Lima, el 16 de noviembre de 2024

FOTO: AFP

LIMA, PERÚ / AFP

La presidenta de Perú, Dina Boluarte, propuso este martes la pena de muerte para violadores de menores, tras el asesinato de una niña de 12 años que presuntamente fue agredida sexualmente el fin de semana en un barrio pobre de Lima.

Partidaria de la mano dura contra la delincuencia, la mandataria conservadora afirmó que llegó “el momento” de discutir el restablecimiento de la pena capital, que fue abolida en 1979 y que por décadas estuvo reservada para delitos como traición a la patria y homicidio agravado.

“Es momento que ante hechos de esta magnitud, que deberían ser inconcebibles dentro de una sociedad, planteemos medidas drásticas; es momento de abrir el

debate sobre la pena de muerte para violadores de menores”, dijo Boluarte.

Durante una ceremonia pública ante la Fuerza Aérea de Perú, la mandataria expresó su indignación por el asesinato de una niña cuyo cuerpo fue hallado el domingo en el distrito de Villa María del Triunfo, en el sur de la capital peruana.

La menor había sido reportada como desaparecida el sábado. Su cadáver estaba envuelto en frazadas y alfombras debajo de la cama del presunto agresor de 26 años, identificado como Gerson Juárez y quien fue detenido por la policía, de acuerdo con autoridades.

Este martes un juez de Lima dispuso prisión preventiva por siete días contra el sospechoso, según informó el poder judicial en sus redes sociales.

“No podemos permitir que en las calles caminen libres tipos como

estos (...) No debemos de tener ningún tipo de contemplación con quienes se atreven a tocar a nuestros niños y niñas, que son lo más sagrado e intocable para nuestras familias peruanas”, enfatizó Boluarte.

La pena de muerte solo podría ser restablecida mediante una reforma constitucional que apruebe el Congreso. La iniciativa, sin embargo, chocaría con compromisos internacionales que asumió Perú en defensa de los derechos humanos y en contra de este tipo de castigos.

Desde 1995, el poder legislativo ha hundido al menos ocho proyectos de ley que buscaban restaurar la pena de muerte.

La actual normativa prevé la cadena perpetua para los violadores de menores de 14 años.

Según el Instituto Nacional Penitenciario, 8.491 personas cumplen actualmente sentencia por este delito.



Chesapeake  
BAY CROSSING STUDY  
TIER 2 NEPA

OPEN HOUSES

4, 9 y 11 de dic.

## “Cien años de soledad” de García Márquez llega a Netflix

# CIEN AÑOS DE SOLEDAD

Estará disponible en 190 países

La actriz cubana **Jacqueline Arenal** y el actor colombiano **Jairo Camargo** llegan al preestreno en Bogotá de la serie de Netflix “Cien años de soledad”, inspirada en la novela del nobel colombiano Gabriel García Márquez, el 9 de diciembre de 2024.

FOTO: AFP

### BOGOTÁ, COLOMBIA / AFP

El realismo mágico del nobel de literatura colombiano Gabriel García Márquez aterriza en Netflix, que este lunes presentó en Bogotá la esperada adaptación a la pantalla chica del libro “Cien años de soledad”, en una ceremonia en la que participó el presidente de Colombia, Gustavo Petro.

La versión para TV de la novela más famosa de

García Márquez (1927-2014), que estará disponible para 190 países en la plataforma de streaming a partir del miércoles, tuvo su preestreno en el país natal del laureado escritor y periodista.

En un museo de la capital colombiana, realizadores, miembros del elenco e invitados especiales, entre ellos familiares del nobel colombiano y el presidente izquierdista Gustavo Petro, vieron su primer capítulo durante una proyección especial.

En su llegada al evento, el mandatario saludó a

los productores y recorrió una alfombra roja decorada con antorchas, vegetación tropical y una pared de caña que recreaban las características del ficticio pueblo caribeño de Macondo, donde se desarrolla el libro de García Márquez.

La novela original “de alguna forma ingenia la historia de un pueblo, de un país como Colombia, pero también captura la historia de América Latina”, dijo a la AFP durante la presentación el cineasta argentino Alex García López, uno de los directores

de la serie, quien destacó el carácter universal de la obra.

El primer capítulo arranca con el casamiento de José Arcadio Buendía y Úrsula Iguarán, cubre la fundación de la mítica Macondo, y termina con el nacimiento del segundo hijo de la pareja, Aureliano, quien en la historia se convierte en el legendario coronel Aureliano Buendía.

El libro del colombiano, publicado en 1967, es una de las obras cumbre de la literatura en español, y su versión cinematográfica

era vista como un desafío monumental. El escritor siempre se opuso a que la novela fuera adaptada a la pantalla, porque no concebía cómo podía condensarse para un formato audiovisual.

“Muchas de las adaptaciones de los libros de Gabo han sufrido de demasiado respeto al autor, demasiado respeto a la obra”, dijo Rodrigo García Barcha, hijo del nobel y productor ejecutivo de la serie. “En este caso sí lograron adaptarla y eso ha tenido un impacto muy

positivo”, agregó.

Netflix adquirió los derechos de la novela en 2019, y fue en plena pandemia que la plataforma contactó a García López para el desafío.

Uno de los mayores retos, añadió el director, “fue cómo hacer algo que se sienta muy auténtico, muy colombiano, pero con una producción muy grande para demostrarle al mundo que América Latina, que Colombia, somos más allá de narcotraficantes, violencia, dictaduras... Las mismas historias de siempre”.

JUNTO CON DIDDY

# Jay-Z es acusado en una demanda civil de violar a una adolescente

NUEVA YORK / AFP

El músico y productor Jay-Z fue acusado en una demanda presentada el domingo de violar a una adolescente de 13 años junto a la estrella del hip-hop Sean Combs, conocido como Diddy, en el año 2000, según documentos judiciales, afirmaciones que Jay-Z ha negado.

Una demanda actualizada en un caso civil contra Combs alega que Jay-Z, cuyo nombre es Shawn Carter, y Combs violaron a la joven en una fiesta posterior a los MTV Video Music Awards en septiembre de 2000.

“Otro famoso se quedó mirando mientras Combs y Carter se turnaban para agredir a la menor. Muchas otras personas estaban presentes en la fiesta, pero no hicieron nada para impedir la agresión”, se lee en la denuncia.

“Carter ha estado con Combs en muchos de los casos descritos. Ambos agresores deben enfrentarse a la justicia”.

Jay-Z había sido identificado originalmente en la demanda como “Celebridad A”, dice la actualización de la demanda, al acusar a Carter de presentar una contrademanda “frívola”.

En la demanda no se identifica al denunciante.

Jay-Z contraatacó al abogado que llevaba el caso, acusándolo de ser un “ser humano deplorable”.

“Mi abogado recibió un intento de chantaje, llamado carta de demanda, de un ‘abogado’ llamado Tony Buzbee. Lo que él había calculado era que la naturaleza de estas acusaciones y el es-



Shawn Carter, más conocido por su nombre artístico Jay-Z, es un músico, productor discográfico y empresario multimillonario que empezó como rapero y ahora está casado con la superestrella Beyoncé.

FOTO: AFP

crutinio público me harían querer llegar a un acuerdo. ¡No señor, tuvo el efecto contrario! Me hizo querer desenmascararle como el fraude que es”, decía un comunicado publicado en X por el sello de Jay-Z, Roc Nation.

“¡Estas acusaciones son de naturaleza tan atroz que le imploro que presente una denuncia penal, no civil! Quienquiera que cometa semejante delito contra un menor debería ser detenido, ¿no está de acuerdo? Estas presuntas víctimas merecerían verdadera justicia si se fuera el caso”, agrega.

Carter, de 55 años, es un multimillonario productor discográfico y empresario que empezó como rapero y ahora está casado con la superestrella Beyoncé.

Buzbee, el abogado que presentó la demanda contra Jay-Z, declaró a la AFP que “el escrito habla por sí solo. Este es un asunto muy serio que será litigado en los tribunales”.

El rapero Combs ha sido acusado por separado de tráfico sexual y asociación ilícita.

Los fiscales federales alegan que Combs, también de 55 años, abusaba sexualmente de mujeres y las obligaba a participar en fiestas sexuales con drogas mediante amenazas y violencia.

Se ha declarado inocente de todos los cargos y su juicio penal está previsto que comience el 5 de mayo de 2025.

Combs también se ha enfrentado a una oleada masiva de demandas prometidas por abogados, entre ellos Buzbee, quien afirmó en octubre que más de 100 presuntas víctimas planeaban emprender acciones legales contra él.

## El Zol 107.9 de Audacy apoya al Hospital Children’s National

AGENCIA / WH

El Zol 107.9 (WLZL-FM) de Audacy Washington D.C. recaudó \$135,104 durante su 17.º radiotón anual en beneficio del hospital Children’s National, lo que suma un total de \$5.6 millones. Las fondos recaudados en este evento ayudarán a aliviar el estrés de los pacientes y familias que pasarán la época navideña en el hospital Children’s National.

“Estamos muy agradecidos por nuestra asociación con El Zol 107.9. Su com-

promiso y apoyo continuo ayudan a garantizar que cada familia tenga acceso a un cuidado y atención compasiva de primera clase en su propio patio. Gracias El Zol 107.9 por otro increíble radiotón”, dijo Emma Kolsky, Coordinadora de Desarrollo, Children’s Miracle Network Hospitals.

El radiotón se transmitió en vivo el 6 de diciembre de 6 a.m. a 7 p.m. Los oyentes pudieron donar llamando o en línea.

“La generosidad de nuestras audiencias locales combinada con nuestro talento al aire unió a la comunidad a recaudar dinero para los niños

del DMV”, dijo Ivy Savoy-Smith, vicepresidenta y gerente de mercado de Audacy Washington D.C. “Estamos orgullosos de apoyar al hospital Children’s National para ayudar a financiar la investigación pediátrica que conduce a nuevos tratamientos y curas”.

El radiotón de El Zol 107.9 es parte del compromiso de Audacy de marcar una diferencia significativa a gran escala. Audacy utiliza su alcance y conexión personal con los oyentes para promover causas que promuevan una salud mental sólida y construyan comunidades sólidas.



FOTO: CORTESÍA

# Taylor Swift pone punto y final a Eras, la madre de todas las giras

BEN SIMON / AFP

La de Vancouver fue la 149ª actuación de la gira, que arrancó el 17 de marzo de 2023 en Arizona y que ha llevado la música pop de la cantante estadounidense por gran parte del mundo: Brasil, Argentina, Japón, España, México...

Sobre las 20H00 (04H00 GTM), Swift apareció en el escenario del estadio BC Place con el cartel de no hay entradas, algo muy habitual durante el Eras Tour.

El equipo de la cantante no ha revelado los ingresos por entradas durante estos casi 21 meses de gira. Pero la revista especializada Pollstar calculó que la cifra ronda los 2.000 millones de dólares.

Lejos queda de esta cifra el récord de 939 millones que recaudó Elton John con su "Farewell Yellow Brick Road Tour". Eso sí, el británico se expresó más que la estadounidense: 328 conciertos en casi cinco años de gira (septiembre de 2018 hasta julio de 2023).

La alta demanda de entradas para sus actuaciones colapsó varias veces la página web Ticketmaster, que finalmente canceló la preventa de



En casi 21 meses de gira, los ingresos por venta de entradas rondaron los 2.000 millones de dólares, según la revista especializada Pollstar.

FOTO: AFP

entradas.

Más allá de los conciertos, la presencia de Swift en las ciudades ha tenido un fuerte impacto en las economías locales.

The New York Times calificó la noche del estreno en Glendale (Arizona) de "clase magistral".

**Más allá de la música**

La penúltima parada de Swift fue Toronto, donde dio seis conciertos en dos fines de semana. Según estimaciones de una organización turística local, la presencia de la estadounidense generó 282 millones de dólares canadienses (199 millones de dólares estadounidenses).

La estrella ha recibido buenas críticas por la

resistencia y energía que ha mostrado durante sus conciertos, que han durado casi cuatro horas de media.

Durante su gira, la cantante no dudó en tomar partido en la campaña presidencial estadounidense. Poco después del debate presidencial entre Donald Trump y Kamala Harris, en septiembre, Swift saltó al

ruedo con un mensaje de apoyo a la entonces candidata demócrata.

Eso provocó la ira del presidente electo: "ODIO A TAYLOR SWIFT", escribió el republicano en su red social, Truth Social.

Un mes antes, en Viena, la cantante tuvo que cancelar tres conciertos en Viena después de que la policía detuviera a un

joven de 19 años que tenía planeado cometer un atentado en una de sus actuaciones en la capital de Austria.

Swift también tuvo que posponer un concierto en Río de Janeiro después de que una fan muriera por un golpe de calor a finales de noviembre, cuando buena parte de Brasil sufría una ola de calor.

La atención que genera la cantante más allá de los escenarios tuvo su cénit en estos meses de gira. Durante días, la pregunta de si iba a presenciar el Super Bowl que jugaba su pareja, el mariscal de campo de los Kansas City Chiefs Travis Kelce, corrió como la pólvora en las redes sociales y los medios de comunicación.

Era principios de febrero y la artista se encontraba entonces en Tokio, donde tenía un concierto pocas horas antes del encuentro. El asunto llegó a un nivel tal que la embajadora de Japón en Washington afirmó que la cantante iba a poder viajar a Las Vegas "cómodamente" para acompañar a su pareja.

Y así fue. Swift tomó un vuelo privado nada más acabar uno de sus conciertos en la capital nipona y llegó a tiempo para ver in situ cómo su pareja ganaba el campeonato de la NFL.

SEGÚN ABOGADO

## Sean "Diddy" Combs podría enfrentar hasta 300 denuncias de abuso

BEN SIMON / AFP

El rapero estadounidense Sean "Diddy" Combs, quien enfrentará un juicio en 2025, ha rechazado todas las acusaciones en su contra, calificándolas de "repugnantes" y motivadas por el deseo de obtener "dinero fácil".

Tony Buzbee, abogado que representa a varias presuntas víctimas del artista, aseguró que el número potencial de demandas civiles contra Combs podría alcanzar las 300. Según Buzbee, desde que realizó una conferencia de prensa en octubre para animar a las víctimas a presentar sus casos, su equi-

po ha recibido alrededor de 3,000 llamadas relacionadas con las acusaciones.

Hasta ahora, más de 20 demandas han sido presentadas en Estados Unidos por hombres y mujeres, incluidos algunos menores de edad. No obstante, el abogado estima que la cifra final de casos podría oscilar entre 100 y 150, aunque el total de víctimas potenciales podría acercarse a 300.

Buzbee también señaló que muchas de las posibles víctimas no llegarán a presentar denuncias debido a la expiración de los plazos legales en varios estados del país.

Combs, de 55 años, conocido por su nombre artístico Puff Daddy, enfrenta

actualmente un caso penal en Nueva York. Se le acusa de coaccionar y abusar de hombres y mujeres durante años, presuntamente con la complicidad de sus empleados. Las acusaciones incluyen el uso de chantaje, violencia física, secuestro y hasta incendios provocados para silenciar a las víctimas.

El rapero se ha declarado inocente de todos los cargos. Dos jueces le han negado la libertad bajo fianza, la más reciente en septiembre pasado, citando el riesgo de que pudiera influir en los testigos.

Mientras tanto, el proceso judicial sigue en marcha, con un juicio programado para 2025.



FOTO: ARCHIVO AFP

## Victoria del Atlético de Madrid en la Champions League

# Julián Álvarez y Griezmann anotan ante Slovan Bratislava

MADRID, ESPAÑA / AGENCIAS

El Atlético de Madrid volvió a exhibir su pegada ofensiva y se impuso este miércoles por 3-1 al Slovan Bratislava en la Liga de Campeones, lo que le hace subir a la undécima posición, con doce puntos, a seis del líder Liverpool.

El equipo rojiblanco se adelantó gracias al tanto del argentino Julián Álvarez (16). El francés Antoine Griezmann amplió la diferencia (42) antes del descanso.

Tras la reanudación, David Strelec (51) recortó la distancia con un gol de penal, pero Griezmann (57) una vez más marcó el último de la noche.

En los primeros diez

minutos del partido, el Atlético cedió el esférico a un Slovan que es penúltimo de la competición continental, sin ningún punto.

“Nos importaba el partido de hoy, sumar puntos, por todo el esfuerzo que veníamos haciendo y para seguir en la dinámica. Era importantísimo ganar hoy”, declaró Diego Simeone en rueda de prensa tras la victoria de su equipo.

“Soñar a lo grande significa soñar en el partido que viene, en el partido a partido”, apuntó el técnico argentino.

## El ‘Principado’ se prolonga

Álvarez se encargó de abrir la lata con un golazo por la escuadra tras controlar el balón cerca del área y Griezmann no des-

aprovechó cerca del descanso el centro de primeras de Marcos Llorente.

“La Champions es complicada, los goles importan mucho. Una pena el penalti, en la segunda parte nos vinimos abajo y les dejamos mucho el balón a ellos. Son cosas que mejorar como siempre pero estamos en el buen camino”, declaró Griezmann a la cadena de televisión Movistar al término del choque.

Sobre la actuación estelar de Julián Álvarez, dijo que “es un grandísimo jugador”. “Una alegría y un orgullo tenerlo con nosotros y poder ayudarlo”, recalcó el galo.

El ‘Principito’ ya lleva 36 dianas con la entidad rojiblanca en Liga de Campeones, todos con Simeone de entrenador, un dato que solo superan el argentino Lionel Messi con Pep



El delantero argentino del Atlético de Madrid, Julián Álvarez, marcó el primer tanto de la victoria de su equipo ante el Slovan de Bratislava. FOTO: AFP

Guardiola (43 tantos) y el egipcio Mohamed Salah con Jurgen Klopp (41).

Tras la reanudación, un balón puesto por el panameño César Blackman no llegó a ser rematado por Strelec, pero el defensa Clement Lenglet cometió un penal señalado tras la revisión en el VAR. El atacante eslovaco engañó de lado al croata Jan Oblak y anotó.

## Gol ‘average’

Con la mirada puesta en la importancia de marcar muchos goles por

posibles empates al final de la liguilla, los pupilos de Diego Simeone seguían presionando en la zona alta y generaron jugadas de gol que no se materializaron.

El uruguayo José María Giménez tuvo una clara ocasión en el 77 tras cabecear solo pero el esférico se escapó por poquísimo, que lo cruzó en exceso. La cara del Cholo evidenciaba la oportunidad perdida.

En el 82, Oblak salvó un gol tras un balón suelto que ametralló Siemen Voet con la zurda a quemarropa desde el lado izquierdo. El

croata desvió ligeramente el balón que pasó por debajo de sus piernas para que no entrara entre los tres palos.

Al final del partido, cuando se escuchó el nombre de Griezmann por la megafonía, el Metropolitano dedicó una gran ovación a un futbolista que lleva siete goles en los últimos cinco partidos que ha disputado. La mayoría de sus pases iniciaron algunas de las mejores jugadas de los colchoneros, que siguen viviendo un momento dulce.

## Champions League

# Barcelona, Real Madrid y Atlético confiados tras victorias en Champions

MADRID / AGENCIAS

El podio de La Liga, Barcelona, Real Madrid y Atlético, regresa a la competición doméstica ante rivales de la mitad baja de la tabla tras haber logrado importantes triunfos en Champions League, que han galvanizado su optimismo para afrontar la última parte del año.

El Barcelona, que se aseguró como mínimo el ‘playoff’ de la Liga de Campeones, ya es segundo por detrás del Liverpool, luego de imponerse el miércoles al Borussia Dortmund por 3-2, y seguirá exhibiendo sus buenas sensaciones en el

Camp Nou ante el Leganés (17°), el domingo.

La principal ausencia del equipo vendrá por parte de su técnico, el alemán Hansi Flick, a quien se le ha impuesto una sanción de dos encuentros por la tarjeta roja que recibió el pasado fin de semana frente al Betis, aunque el club ya ha comunicado que la recurrirá.

En Dortmund brillaron sus estrellas, el brasileño Raphinha y Lamine Yamal, pero sobre todo destacó Ferran, quien llamó a la puerta para disputar más minutos tras marcar dos tantos a los teutones. Además, Pedri y Marc Casadó mostraron que están en estado de gracia.

El Real Madrid, a dos puntos y con un partido

menos que el líder, se enfrentará el sábado al Rayo Vallecano (12°) en campo rival, con buen estado de ánimo tras disipar las dudas en la Champions League, al vencer el martes al Atalanta por 3-2.

Los de Ancelotti han encontrado la fórmula mágica: BMV. El tridente, formado por el inglés Jude Bellingham, el francés Kylian Mbappé y el brasileño Vinicius, marcó cada uno un gol ante los italianos.

En su visita al Rayo, la presencia de Mbappé está en duda, después de haberse retirado en Bèrgamo por molestias musculares. La buena noticia para el francés llegó de Suecia este jueves. La fiscalía escandinava archivó la investigación por supuesta



El centrocampista inglés del Real Madrid Jude Bellingham salta por el balón durante el partido de fútbol de la UEFA Champions League ante el Atalanta en el Estadio Gewiss en Bèrgamo. FOTO: AFP

violación sobre el astro galo por falta de pruebas.

El Atlético de Madrid, tercero y a tres puntos del Barça, se medirá al Getafe (15°) en el Metropolitano, donde está abonado al triunfo últimamente.

El pasado domingo, los de Diego Simeone remontaron ante el Sevilla (4-3) y, el miércoles, se impusieron al Slovan Bratislava (3-1) sin mayores problemas, gracias una

vez más al francés Antoine Griezmann, autor de un doblete.

Tras el enfrentamiento europeo, el técnico argentino se quejó de los horarios que el conjunto está teniendo este curso: “Me quedo con el trabajo que hizo el equipo. Venía de hacer un esfuerzo muy grande. La respuesta fue muy buena en todos los partidos. Normal que se haya quedado sin esa

frescura, seguro que con un poco más de descanso la hubiésemos tenido”.

En otros choques de la jornada, el Athletic Club (4°), que viene lanzado después de ganar al Fenerbahçe turco de José Mourinho con un doblete de Iñaki Williams, visitará el domingo al Alavés (16°), mientras que el Villarreal (5°) recibirá al Betis (11°), también el mismo día.

## Mundial 2034 en Arabia Saudita

# La FIFA confirma el Mundial-2030 en tres continentes

CORALIE FEBVRE / AGENCIAS

Seguendo el guion esperado, la FIFA oficializó este miércoles la concesión de la sede del Mundial-2030 al trío España-Portugal-Marruecos, con tres partidos en Sudamérica, y la de la edición de 2034 a Arabia Saudita.

Las dudas generadas por las cuestiones medioambientales o por los Derechos Humanos no han alterado los planes de la Federación Internacional de Fútbol, que reunió en videoconferencia a sus 211 federaciones miembros para hacer realidad esta doble designación por aclamación.

En ambos casos, eran las candidaturas únicas para sus respectivos años, por lo que la concesión era desde hace meses un secreto a voces.

La Federación Noruega de Fútbol (NFF), muy crítica con la concesión del Mundial-2022 a Catar, explicó en un comunicado su negativa a dar su visto bueno a un proceso “defec-

tuoso e incompatible” con los principios “de responsabilidad, transparencia y objetividad” que reivindica la FIFA.

## 100 años

En 2030, el ‘Mundial del Centenario’ unirá a seis países, un formato único en la historia del torneo, nacido en 1930 en Montevideo.

Uruguay, Argentina y Paraguay tendrán tres partidos del evento, uno cada uno, como recuerdo a esos 100 años de vida de la competición.

“El Mundial vuelve a casa”, celebró el presidente de la Confederación Sudamericana (Conmebol), Alejandro Domínguez.

Esos partidos en Sudamérica serán los días 8 y 9 de junio de 2030. Los seis equipos concernidos y sus hinchas tendrán luego que cruzar el Atlántico: en España, Portugal y Marruecos se jugarán los otros 101 partidos, del 13 de junio al 21 de julio.

Con 11 de los 20 estadios propuestos, España debería ser la sede principal y acogerá el Mundial por segunda vez en su historia, después de 1982.

Marruecos, en el pasado cinco veces aspirante sin éxito a acoger este torneo, se convertirá por su parte en el segundo país africano en ser sede mundialista, después de Sudáfrica en 2010.

## Diplomacia deportiva saudita

España y Marruecos se disputan ser el escenario del partido de apertura y de la final, proponiendo respectivamente el Santiago Bernabéu de Madrid o el Camp Nou de Barcelona por un lado, y por el otro el futuro estadio Hassan II, entre Casablanca y Rabat.

Ese recinto marroquí aspira a ser “el mayor estadio del mundo”, con capacidad para 115.000 espectadores.

Portugal aporta al proyecto los dos estadios principales de Lisboa -los de Benfica y Sporting-, así como Oporto. Los lusos aspiran principalmente a acoger una de las semifinales.

“Un sueño hecho realidad. Portugal va a recibir el Mundial 2030 y nos llena de orgullo. ¡Unidos!”, escribió la estrella del fútbol portu-



Escenario de la ceremonia organizada en Riad con motivo de la nominación de Arabia Saudita como sede del Mundial de fútbol-2034

FOTO: AFP

gués, Cristiano Ronaldo, en las redes sociales.

Invocando el principio de rotación geográfica, la FIFA limitó en su día la sede de 2034 a las confederaciones de Asia y Oceanía.

Arabia Saudita, el país que en los últimos años se ha hecho un hueco en el mapa del deporte a golpe de talonario, se encontró ya hace meses siendo la única candidata después de las renunciadas de Australia e Indonesia, y del enfriamiento de las ambiciones futbolísticas de China.

El reino ultraconservador, que ha apostado por una estrategia de diversificación económica y de mejora de su imagen, solo dispone por ahora de dos de los catorce estadios de más de 40.000 plazas que se requieren.

Más allá del reto logístico, las altas temperaturas

del verano saudita podrían obligar a desplazar las fechas habituales del torneo, como ya ocurrió en 2022 con Catar. También habrá que gestionar en el caso de 2034 el ramadán, previsto entonces en diciembre.

## “Vidas en peligro”

La fórmula tricontinental de 2030 fue recibida ya el año pasado con dudas por sus impactos medioambiental y por los costes añadidos para los hinchas, pero es sobre todo la elección de Arabia Saudita la que concentra las críticas y los temores.

“Pone vidas en peligro y revela la vacuidad de los compromisos de la FIFA en materia de derechos humanos”, alertaron ONG -entre ellas Amnistía Internacional o Human Rights Watch- y representantes de asociaciones de aficio-

nados en un comunicado común.

“Hoy, las pruebas no faltan: trabajadores migrantes explotados y víctimas de racismo, militantes condenados a decenas de años de prisión por haberse manifestado pacíficamente, mujeres y personas LGBTQIA+ confrontadas a una discriminación legalizada, o también habitantes expulsados por fuerza para hacer sitio a proyectos de Estado”, enumeró el texto.

El presidente de la FIFA, Gianni Infantino, aludió a la cuestión sobre Arabia Saudita en su alocución final.

“Somos por supuesto muy conscientes de las críticas y de los temores”, dijo, antes de asegurar que un Mundial de fútbol es “un catalizador singular” que puede tener “un impacto positivo sobre los Derechos Humanos”.

## ■ ALEGRÍA EXPRESADA EN REDES SOCIALES

# Reacciones ante sedes del mundial FIFA de 2030

LAUSANA, SUIZA / AFP

Estas son algunas de las principales reacciones después de que la FIFA oficializara este miércoles las sedes de los Mundiales de fútbol de 2030 (España-Portugal-Marruecos, con tres partidos; en Uruguay, Argentina y Paraguay) y de 2034 (Arabia Saudita):

■ Alejandro Domínguez (presidente de la Conmebol, desde Luque, Paraguay, con motivo del Congreso de la FIFA en videoconferencia):

“El Mundial vuelve

a casa. Vamos a tener lo más moderno, lo más imponente y lo que nadie puede comprar, la historia. Tenemos la responsabilidad de hacer historia”.

■ Claudio Tapia (presidente de la Asociación Argentina de Fútbol, desde Luque, Paraguay, con motivo del Congreso de la FIFA en videoconferencia):

“El Mundial del 2030, conjuntamente con Paraguay, Uruguay, Marruecos, Portugal y España, va a ser una clara demostración de que el fútbol une”.

■ Asociación Paraguaya de Fútbol, en X:

“¡El sueño es realidad! Paraguay recibirá la Copa Mundial de la FIFA en el año 2030, tras el anuncio oficial en el Congre-



El presidente de la Conmebol, Alejandro Domínguez, levanta una réplica del trofeo del Mundial después de la confirmación de que Paraguay, Uruguay y Argentina acogerán un partido cada uno del Mundial-2030. En Luque (Paraguay).

FOTO: AFP

so Extraordinario de la FIFA. ¡Una jornada que recordaremos siempre y que quedará en la historia grande de nuestro fútbol!”.

■ Ignacio Alonso

(presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, en una intervención con motivo del Congreso de la FIFA en videoconferencia):

“Quiero expresar en

nombre del fútbol uruguayo nuestro profundo orgullo y satisfacción por volver a ser parte de la historia del fútbol”.

■ Cristiano Ronaldo (futbolista portugués, en redes sociales):

“Un sueño hecho realidad. Portugal va a recibir el Mundial 2030 y nos llena de orgullo. ¡Unidos!”.

■ Luis Montenegro (primer ministro portugués, en un debate en el Parlamento de su país):

“Es un momento muy positivo, que movilizará muchos recursos y nuestra capacidad para organizar eventos y promocionar el país. Será la ocasión de afirmar nuestros valores y nuestra pasión por el fútbol”.

■ Pedro Sánchez

(presidente del gobierno español, en X):

“La FIFA ha confirmado que el Mundial de fútbol masculino de 2030 se jugará aquí, en España. Junto a Portugal y Marruecos, celebraremos un acontecimiento histórico que servirá para poner en valor las maravillas de nuestro país y nuestro fútbol. Es un gran día para todos”.

■ Fouzi Lejkaa (presidente de la Federación Marroquí de Fútbol, en un discurso desde Rabat):

“Este proyecto tripartito se hará un hueco en la historia. Y no de cualquier manera, será la primera vez que este evento universal se organice a la vez en África, cuna de la Humanidad, y en el Viejo Continente, Europa”.



FOTO: MAYOCLINIC

# Consejos para facilitar la preparación intestinal para la colonoscopia

RHODA MADSON/  
SALUD

**P**ara muchas personas, una de las partes más incómodas de una colonoscopia es la preparación para el procedimiento.

El propósito de una colonoscopia es examinar el colon y el recto en busca de anomalías, como pólipos, tumores o inflamaciones, lo que ayuda a detectar y prevenir el cáncer colorrectal. Así que es impor-

tante que su equipo médico tenga una visión clara.

El Dr. Derek Ebner, gastroenterólogo en Mayo Clinic, Rochester, Minnesota, ofrece consejos sobre cómo facilitar la preparación intestinal para la colonoscopia, especialmente en relación con el laxante fuerte.

“El objetivo de prepararse para la colonoscopia es asegurarse de que no haya nada en el colon”, explica el Dr. Ebner.

Esto sirve para que su equipo médico pueda detectar y eliminar pólipos o lesiones.

“Solemos escuchar que la preparación del colon puede ser un desafío”, afirma.

Revise las instrucciones de preparación una o dos semanas antes del procedimiento para obtener instrucciones especiales. Se le puede fomentar a hacer pequeños cambios en su dieta a partir de una semana antes del procedimiento.

A menudo, empezará a tomar la solución para la preparación intestinal un día antes de la colonoscopia. El Dr. Ebner dice que aquí es donde

las personas pueden tener dificultades.

“Hay algunos trucos para eso. Enfriar la solución y beberla con una pajita a menudo puede ser útil. Otras personas prefieren chupar una pequeña rodaja de limón antes de tomar la solución”, dice el Dr. Ebner.

Masticar chicle entre los sorbos de la solución también puede ayudar. Él dice que la solución a menudo se divide en dos días, y eso también puede ayudar.

“La mitad del volumen se ingiere el día anterior al pro-

cedimiento, y la otra mitad se ingiere en el día del procedimiento. Esto ayuda a que la solución sea mucho más tolerable. Y, de hecho, logramos una mejor limpieza haciendo esta división”, dice.

El Dr. Ebner dice que es normal tener algunos calambres abdominales, hinchazón, molestias o náuseas durante la preparación intestinal.

“Para aquellos que tienen náuseas, disminuir la velocidad a la que se toma el líquido a menudo puede ser útil”, afirma.

# Día Mundial contra el SIDA: Latinos lideran mejoras en supresión viral a nivel nacional

SALUD/WH

Este 1 de diciembre se conmemoró el Día Mundial del SIDA. En esta fecha revelamos las cifras más recientes, que reflejan un éxito en la lucha contra esta epidemia: más del 92 por ciento de los pacientes hispanos con VIH tratados por el programa federal contra el VIH alcanzaron el estatus de supresión viral en 2023 según las cifras publicadas hoy por la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA), que administra el Programa Ryan White contra el VIH/SIDA. La supresión viral significa que las personas con VIH que toman sus medicamentos no pueden transmitir el virus por vía sexual y pueden vivir vidas más largas y saludables.

La tasa de supresión viral entre los hispanos está por encima del promedio nacional del Programa Ryan White contra el VIH/SIDA, que, por primera vez, alcanzó el 90,6%.

Esta cifra representa

un éxito sin precedentes en los esfuerzos por asegurar el bienestar de las personas con VIH, ya que en 2010 solo el 74 por ciento de los hispanos atendidos por el programa alcanzaron el estatus de supresión viral.

Más de 153.000 hispanos (más del 26 por ciento del total nacional) reciben tratamiento a través del Programa Ryan White contra el VIH/SIDA, que brinda atención médica primaria esencial, medicamentos y servicios de apoyo a personas de bajos ingresos con VIH.

“Los datos récord de hoy resaltan el impacto del Programa Ryan White y subrayan el papel vital del programa para garantizar que ninguna comunidad se quede atrás mientras trabajamos para poner fin a la epidemia del VIH”, dijo la administradora de la HRSA, Carole Johnson, durante una mesa redonda celebrada en conjunto con La Clínica del Pueblo, un centro de salud en Washington, DC, que recibe recursos del Programa Ryan White para atender a las poblaciones vulnerables en la capital de los EE. UU.



Los datos récord de hoy resaltan el impacto del Programa Ryan White y subrayan el papel vital del programa para garantizar que ninguna comunidad se quede atrás mientras trabajamos para poner fin a la epidemia del VIH”,

**CAROLE JOHNSON**

Administradora de la HRSA, durante una mesa redonda celebrada en conjunto con La Clínica del Pueblo

## HRSA's Ryan White HIV/AIDS Program BY THE NUMBERS: 2023

The Ryan White HIV/AIDS Program (RWHAP)

SERVED

576,040

CLIENTS IN 2023

more than

50% of people with diagnosed HIV in the United States



44.2%

of clients were Black/African American

26.6%

of clients were Hispanic/Latino

A record-breaking 90.6% of RWHAP clients receiving HIV medical care

reached viral suppression\*

in 2023 compared with 69.5% in 2010, which means they cannot sexually transmit HIV to their partners\*\* and can live longer and healthier lives.

An increase of 3.1 percentage points



in viral suppression occurred from 2020 to 2023 among youth clients aged 24 and younger.

7.3%

of clients experienced TEMPORARY HOUSING

5.5%

of clients experienced UNSTABLE HOUSING



47.7%

of clients were aged 50 years and older



87.7%

of clients lived at or below 250% of the Federal Poverty Level



\* Viral suppression is based on data for people with HIV who had at least one outpatient ambulatory health services visit and at least one viral load test during the measurement year and whose most recent viral load test result was less than 200 copies/mL.

\*\* Known as “U=U” for “Undetectable = Untransmittable.”

Source: 2023 Ryan White HIV/AIDS Program Annual Data Report.

**HRSA**  
Ryan White HIV/AIDS Program

INFOGRAFÍA: HRSA

## Depresión y ansiedad

**CRAIGN.SAWCHUK/  
SALUD**

La depresión y la ansiedad son afecciones diferentes, pero con frecuencia se manifiestan juntas. Los tratamientos para ambas también son similares.

Sentirse desanimado o triste cada tanto es normal. Y todos nos sentimos ansiosos de vez en cuando; es una respuesta normal a las situaciones estresantes. Sin embargo, los sentimientos constantes e intensos de an-

siedad y depresión pueden ser un signo de un trastorno de salud mental de fondo.

La ansiedad puede presentarse como un síntoma de la depresión clínica (mayor). También es frecuente tener depresión que se desencadena debido a un trastorno de ansiedad, como el trastorno de ansiedad generalizada, el trastorno de pánico o el trastorno de ansiedad por separación. A muchas personas se les diagnostica trastorno de ansiedad y depresión clínica.

Los síntomas de ambas

afecciones suelen mejorar con asesoramiento psicológico (psicoterapia), medicamentos, como antidepresivos, o las dos opciones. Los cambios en el estilo de vida, como mejorar los hábitos de sueño, aumentar el apoyo social, utilizar técnicas para reducir el estrés o hacer actividad física de forma regular, también pueden ser de ayuda. Si sufres alguna de estas afecciones, evita consumir alcohol, drogas recreativas y fumar. Pueden empeorar estas afecciones e interferir con el tratamiento.



Vinh Tran, DDS

**NUESTROS SERVICIOS:**

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
  - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D  
FALLS CHURCH, VA 22044  
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm



# La estimulación cerebral, esperanza para las lesiones de médula espinal

Electrodos cerebrales experimentales permiten a pacientes con lesiones medulares recuperar movilidad y autonomía, ofreciendo esperanza para el futuro de la neurorehabilitación.

DANIEL LAWLER / AFP / SALUD

La estimulación profunda de ciertas áreas del cerebro mediante electrodos es una esperanza para ciertos afectados por lesiones de la médula espinal, según un estudio y un testimonio divulgados este lunes.

“Ahora, cuando veo una escalera con solo unos pocos escalones, sé que puedo subirla por mí mismo”, relata Wolfgang Jäger, uno de los dos pacientes que participaron en un primer ensayo, en un video difundido el lu-

nes.

“Es agradable no tener que depender de los demás todo el tiempo”, subraya este suizo de 54 años, para quien subir y bajar unos escalones durante sus vacaciones “no fue un problema” una vez activado el dispositivo.

A Jäger le implantaron electrodos en una región específica del cerebro, conectados a un dispositivo implantado en su pecho. Cuando se encienden, estos dispositivos envían impulsos eléctricos al cerebro.

La técnica, aún experimental, está dirigida a personas con lesiones incompletas de la médula espinal –cuando la cone-



La estimulación profunda de ciertas áreas del cerebro es una esperanza para algunas personas con lesiones de la médula espinal

FOTO: AFP

## TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética  
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS,  
EXTRACCIONES, ROOT CANAL,  
IMPLANTES, COSMETICA DENTAL,  
TRATAMIENTO DE ENCIAS.

Abrimos hasta tarde  
los sábados y domingos.

ORTODONCIA:  
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS  
SERVICIO DE EMERGENCIAS  
Aceptamos la mayoría de seguros  
y Medicaid. Financiamiento a 12 meses  
sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183  
5017-B Backlick Rd.  
Annandale, VA 22003

PACIENTES NUEVOS

Limpieza  
\$60

Incluye: Examen y consulta.  
Chequeo del cancer bucal  
4 Rayos X (bitewing)  
Precio Regular \$200.  
Sólo pago en efectivo.  
No válido con seguro para terceros.

cción entre el cerebro y la médula espinal no se ha roto completamente– y que tienen capacidad de movimiento parcial.

El equipo suizo que lideró el estudio, publicado en Nature Medicine, ya se había destacado previamente por sus avances en el uso de implantes cerebrales o medulares que permitieron a personas paralizadas volver a cam-

minar.

En esta ocasión, los investigadores buscaron determinar la región del cerebro más involucrada en la recuperación de pacientes con lesiones de la médula espinal.

Los investigadores utilizaron técnicas de imagen 3D para mapear la actividad cerebral en ratones con estas lesiones y crear una especie de “at-

las cerebral”.

La región identificada se encuentra en el hipotálamo lateral, conocido por regular el estado de conciencia, la alimentación y la motivación.

Un grupo de neuronas en esta zona parece estar involucrado en la recuperación de la capacidad de caminar tras una lesión medular, explicó a AFP Grégoire Courtine, profesor de neurociencias en la Escuela Politécnica Federal de Lausana (Suiza).

Los investigadores intentaron amplificar la señal del hipotálamo lateral mediante estimulación cerebral profunda, una técnica comúnmente utilizada para tratar la enfermedad de Parkinson.

Los ensayos en ratas y ratones mostraron que la estimulación eléctrica mejoró la marcha “de manera inmediata”, según el estudio.

### “El deseo de caminar”

“Siento mis piernas”, exclamó la primera persona que participó en el ensayo realizado en 2022, una mujer, cuando su dispositivo fue activado por primera vez, relató la neurocirujana Jocelyne Bloch.

“Siento el deseo de caminar”, dijo después

de que aumentaran la intensidad de la corriente, según la científica.

Los pacientes incluidos en el ensayo, que podían activar su estimulador cuando lo necesitaban, también realizaron meses de rehabilitación y entrenamiento muscular.

Para la mujer, el objetivo era caminar sin andador; para Wolfgang Jäger, subir escaleras por su cuenta. “Ambos lograron su objetivo”, destacó Jocelyne Bloch.

A pesar de estos avances, aún se necesitan más investigaciones, y esta técnica no sería efectiva para todos los pacientes, advirtió Grégoire Courtine.

Todo depende de la cantidad inicial de señal cerebral que se pueda estimular hacia la médula espinal. Además, aunque la estimulación cerebral profunda es cada vez más común, algunas personas no se sienten “cómodas” con este tipo de intervención en el cerebro, añadió.

En el futuro, según los investigadores, la mejor opción para recuperarse de este tipo de lesiones podría incluir la estimulación conjunta del hipotálamo lateral y de la médula espinal.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients \$50 OFF First Visit

New Patients FREE Consultation

New Patients FREE 2nd Opinion

New Patients FREE Dental Care Pk

Please call: (301) 984-1095 TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



La evolución de un ícono todoterreno

# Nissan Armada 2025: Diseño audaz y capacidad todoterreno

REDACCIÓN/  
AUTOGUIA

Quizás ningún estilo de vehículo tiene una gama más amplia de demandas que el SUV. Deben ayudarte a conquistar sin problemas tanto la jungla urbana como la naturaleza; actuar como una extensión del estilo personal del conductor, mientras se mantienen duraderos y confiables; y con frecuencia se les pide que transporten, remolquen y naveguen por terrenos todoterreno.

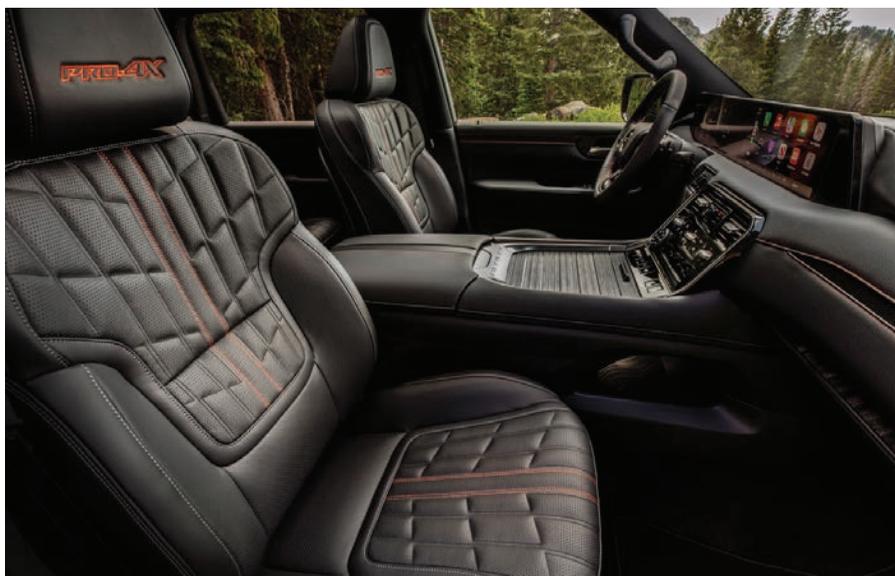
No es de extrañar, entonces, que diseñar la totalmente nueva Nissan Armada 2025 (disponible a finales de 2024) fuera una tarea enorme. Los estudios

de diseño global de Nissan colaboraron en el nuevo modelo, siguiendo los temas generales de “Presencia Audaz” y “Dignidad Sólida”. A continuación, un vistazo a cómo dieron vida a la nueva Armada.

Inspiración global, atractivo universal

Según Akio Shimizu, director del programa de diseño, los diseñadores de Nissan buscaron inspiración en todo el mundo.

“Necesitábamos mantener el tema histórico de la Armada y la Patrol, mientras competíamos con nuestros rivales modernos”, dijo. “Fuimos a EE. UU. y Dubái para ver cómo la gente usa estos SUVs y captar el ‘ambiente’ de los SUVs de tamaño completo, luego interpretamos esto en nuestros primeros bocetos”.



Uno de los elementos de diseño más poco convencionales en el interior son los asientos específicos de la versión PRO-4X, con elementos tridimensionales robustos. FOTO: NISSAN

Una de las mayores realizaciones del equipo fue que un SUV de tamaño completo y capaz debe ser-

vir para una amplia gama de usos.

“Nuestra propuesta inicial era más práctica,

con muchas líneas rectas”, comentó Shimizu-san. “Pero un SUV de tamaño completo a menudo

se usa como un automóvil premium, por lo que debe encajar tanto en una carretera rugosa como en la ciudad”.

“Hay un contraste y dualidad en este vehículo”, coincidió Ken Lee, director senior de diseño de Nissan. “Por un lado, se está volviendo más fuerte, más resistente; pero al mismo tiempo, pusimos mucho enfoque y atención en los detalles, en cómo está ejecutado con precisión”.

El producto final equilibra esos aspectos con una presencia audaz desde todos los ángulos y elementos de diseño premium. Nótese los cortos voladizos y las fascias verticales que crean proporciones robustas y resistentes,

SUV DE NISSAN

# Nissan Armada 2025: dualidad premium

## > Cont.1

complementadas por detalles elegantes más típicos de diseños de alta gama.

“Las formas de los guardabarros tienen mucha fluidez, y la carrocería tiene reflejos bien controlados”, dijo Lee.

Un cambio notable en el exterior del vehículo es la reducción del adorno cromado. Por ejemplo, el conocido elemento de diseño “V-motion” de la Armada es ahora parte de la carrocería, en lugar de un elemento cromado en el frente.

Lee mencionó que el equipo de diseño tuvo que ser cuidadoso para retener muchas de las firmas de diseño de los modelos anteriores, ya que “los clientes son muy, muy exigentes”, mientras las interpretaban de una manera más moderna. Y eso significa que, en lugar de cromo, ahora hay elementos LED que funcionan como piezas de acento. “La nueva fascia delantera es más integrada”, comentó. “En muchos sentidos, la iluminación es el nuevo cromo”.



“Hay un contraste y dualidad en este vehículo”, coincidió Ken Lee, director senior de diseño de Nissan. “Por un lado, se está volviendo más fuerte, más resistente; pero al mismo tiempo, pusimos mucho enfoque y atención en los detalles, en cómo está ejecutado con precisión”.

FOTO: NISSAN

### Apariencia y funcionalidad robustas

Por primera vez, la Armada se ofrece con una versión PRO-4X, lo que requiere cambios que permitan la capacidad espe-

rada de esa insignia. Por ejemplo, la fascia delantera única permite un ángulo de aproximación más agresivo para escalar obstáculos todoterreno, mientras que una placa protectora de metal expuesta ayuda

a proteger el vehículo de daños.

“El tratamiento PRO-4X es muy musculoso y le da un carácter realmente serio y poderoso”, dijo Shimizu-san.

Uno de los elementos de

diseño más poco convencionales en el interior son los asientos específicos de la versión PRO-4X, con elementos tridimensionales robustos.

“Probamos muchos patrones para equilibrar el

lujo y la resistencia”, comentó Lee. “Terminamos con este diseño, que está inspirado en un soporte atlético para la espalda. Se ve fuerte y funcional, como si te mantuviera en su lugar”.

De manera similar, la tapicería negra en el tablero, las puertas y la consola central de la PRO-4X combina sutilmente forma y función. Al igual que un traje de neopreno u otro material impermeable, tiene tratamientos gráficos con sutiles reflejos visibles cuando la luz incide en el ángulo correcto.

Otros elementos están diseñados para hacer referencia a la herencia de los vehículos robustos de Nissan. Sobre la parrilla, la vista se dirige a una apertura de tres ranuras que los entusiastas reconocerán instantáneamente del catálogo anterior de Nissan, específicamente de la camioneta Hardbody y el SUV Pathfinder original. Aunque estas entradas no son funcionales, la ventilación en el guardabarros del lado del pasajero en la Armada sí admite aire de enfriamiento para el motor V6 biturbo del SUV.

■ CON UNA INVERSIÓN DE MÁS DE 4.300 MILLONES DE DÓLARES.

## Stellantis y CATL crearán una fábrica de baterías en España

MADRID, ESPAÑA / AFP

Stellantis y el gigante chino CATL anunciaron el martes la creación de una fábrica de baterías en el complejo de la firma automovilística en Zaragoza, en el noreste de España, con una inversión de más de 4.300 millones de dólares.

La producción de baterías de litio-ferrofosfato (LFP) debería de empezar a finales de 2026 y podría alcanzar una capacidad máxima de 50 GWh “en función de la evolución del mercado eléctrico en Europa y del respaldo de las autoridades españolas y de la Unión Europea”, afirman ambos grupos en un comunicado.

La inversión se estima en “hasta 4.100 millones de euros” y la fábrica se construirá en el complejo en Zaragoza de este

grupo automovilístico que incluye marcas como Fiat, Peugeot, Opel y Citroën.

La transacción “deberá estar finalizada a lo largo del año 2025”, dijeron ambas empresas. “Concebida para ser completamente neutra en carbono, la fábrica de baterías se pondrá en marcha en varias fases y planes de inversión”, agregaron.

La propiedad de la empresa conjunta estará repartida a partes iguales entre Stellantis y el gigante chino de baterías para coches eléctricos.

En noviembre de 2023, Stellantis y CATL firmaron un acuerdo estratégico para el suministro local de celdas y módulos de baterías LFP para la producción de vehículos eléctricos en Europa, afirman los dos grupos que establecieron entonces “una colaboración a largo plazo”.

El consejero delegado de CATL, Robin Zeng,

fue recibido el lunes por el presidente del gobierno español, Pedro Sánchez.

El anuncio de CATL y Stellantis fue saludado por Sánchez, quien

agradeció a los presidentes de ambos grupos “su compromiso” con España “para impulsar un futuro descarbonizado”.

Es “una gran noti-

cia para la industria y el empleo en nuestro país”, dijo de su lado el ministro de Economía, Carlos Cuerpo, mientras que el presidente de la región de Aragón, donde

se encuentra Zaragoza, Jorge Azcón, celebró un “anuncio histórico” para “la industria automovilística” regional.

La inversión confirma el importante papel de España en el sector automovilístico. El país ibérico es el segundo fabricante europeo con un total de 1,87 millones de vehículos producidos en 2023, solo por detrás de Alemania.

Fundada en 2011 en la ciudad de Ningde, en la costa este de China, CATL produce más de un tercio de las baterías para vehículos eléctricos vendidos en el mundo.

Sus productos son usados en los modelos de numerosos fabricantes como Mercedes-Benz, BMW, Volkswagen, Toyota, Honda o Hyundai.

La firma está construyendo su segunda fábrica europea en Hungría tras haber puesto en marcha una en Alemania en enero de 2023.



Un ejemplar del Opel Rocks-e, automóvil eléctrico del grupo Stellantis, expuesto en la Feria del Automóvil de Essen, el 4 de diciembre, en la ciudad alemana. FOTO: AFP

# CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

*Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile*



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients  
**\$50 OFF**  
First Visit

New Patients  
**FREE**  
Exam & X-Rays

New Patients  
**FREE**  
2nd Opinion

New Patients  
**FREE**  
Dental Care Pk

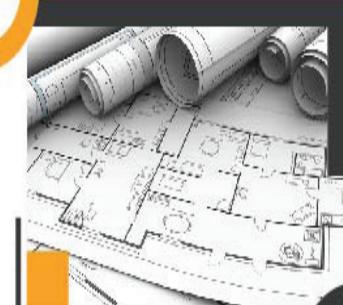


**SMILEY DENTAL CARE**

Please call: (301) 984-1095  
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

**PLANOS**

Arquitectónicos,  
Estructurales,  
Eléctricos,  
Sanitarios,  
HVAC



Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)  
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887

**WAITLIST OPENING**

Ritch Homes abrirá la lista de espera de viviendas basadas en ingresos el 23 de octubre de 2024 a las 10:00 a. m. en nuestra oficina de arrendamiento ubicada en 1420 R St., NW Washington, DC 20009. Aceptaremos solicitudes por orden de llegada para estudios y apartamentos de una y dos habitaciones. Debe traer una tarjeta de conductor o no conductor válida emitida por el gobierno, certificado de nacimiento original, tarjeta de seguro social y comprobante de ingresos de todos los miembros del hogar. No se permiten llamadas telefónicas ni filas por la noche.

Ritch Homes will be opening the income-based housing waitlist on October 23, 2024, at 10:00 am at our leasing office located at 1420 R St., NW Washington, DC 20009. We will be accepting applications on a first-come, first-served basis for studios, one, & two-bedroom apartments. Must bring a valid government-issued non-driver or driver card, original birth certificate, social security card, and proof of income for all household members. No phone calls or lining up at night.



Buscamos

**Secretaria**

para trabajar en oficina de Virginia!

**Requisitos:**

- Proactivo
- Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

**301-294-1166**

Se necesita

**SECRETARIA**

para trabajar en agencia de viajes, en Takoma Park, MD.

Para mas información llamar al

**202 607 1699**

SE NECESITA

**AYUDANTE DE DELI**

In Capitol Heights, MD

Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas

Por favor llamar y dejar mensaje o texto al

**(847) 530 5482**

**AGENTE LITERARIO**

Se necesita con urgencia un agente literario que tenga experiencia en la publicación de libros

**703-470-8634**



**Técnico**

Certificado en Reparación de Aire Acondicionado y Calefacción

**Water Heater Plomería Electricidad**

Sirviendo en el área de la 495 y sus alrededores.

**(703) 957 8836**  
**(301) 272 5745**

!!!Atendemos emergencias!!!  
Solamente en el Norte de Virginia

Necesitamos

**AYUDANTE, HANDYMAN Y (LIMPIEZA DE DUCTOS) AIRDUCT CLEANING.**

Enseñamos el trabajo- No experiencia necesaria

Tiene que saber como utilizar el medidor (tape measure)

Debe de hablar inglés fluido, tener licencia de conducir y ser responsable.

**¡Buena paga!**

Oficina localizada en Germantown, MD

**(301) 613 3575** Dejar mensaje

MASAJES

**JASMIN**

El Mejor Servicio del Área



Atendemos de 11:00 a.m.-10:00 p.m.

Para una cita contáctenos

**(703) 679 2257**

Falls Church / Virginia

**Cleaners of America, Inc.**

Está contratando

**PERSONAL DE LIMPIEZA**

para trabajar en el Aeropuerto de Dulles, donde se brinda servicio las 24 horas del día, los 7 días de la semana, los 365 días del año, y actualmente estamos contratando para 3 diferentes turnos de 6:30am ~ 3:00pm; 2:30pm ~ 11:00pm; 10:30pm ~ 7:00am.

**DEBE TENER RESIDENCIA O CIUDADANIA PARA TRABAJAR**

Para mas información por favor llámenos al

**(571) 562-1102**

**ESTAMOS CONTRATANDO PERSONAS PARA TRABAJAR EN SUPERMARKET**

Requisitos: inglés basico

**Horario flexible**

**Buen ambiente laboral**

**APLICAR EN PERSONA**

**736 Rockville Pike**  
**Rockville, MD 20852**  
**o llamar al (301) 838 3031**

**CLASIBIENES**

**SE RENTA BASEMENT COMPLETO**

Cocina, baño, sala, cuarto y 2 salidas independientes. Con utilidades incluidas.

En el area de Washington, DC, NW Cerca de Children's y Washington Hospital y estación de Metro

A persona responsable: **\$1,500/mes**  
**(240) 708 9989**

**DRY CLEANERS**  
Necesita  
**PLANCHADOR DE BLUSAS Y PERSONA PARA MOSTRADOR**  
full time/ M-F

3410 Wilson Blvd.  
Arlington, VA 22201  
**(703) 994 8604**  
Enviar texto

SE NECESITA  
**AYUDANTE DE COCINA**

Preferible con experiencia, o entrenamos y con inglés básico

11890 Old Baltimore Pike Suite A  
Beltsville, MD 20705

**(703) 220 3450**  
**(301) 937 4993**



**MAIDS/HOUSEKEEPERS**

**TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES**  
**NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

• Excelente Pago y Propinas  
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar  
**CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**

**PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA**

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!  
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

**LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA**  
**(301) 841-9292**

envíe JOBS al siguiente código QR  
o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD**  
**STE# 290 \* GERMANTOWN, MD 20874**

**EMPLEOS**

**BUSCAMOS COCINERO DE POLLO FRITO**

CON EXPERIENCIA  
Tiempo completo  
Columbia, MD, cerca de Howard High School  
**(410) 340 2549**

**RamenYa RESTAURANT**

Está contratando en todas las posiciones

7938 Crain Hwy S.  
Glenn Burnie, MD 21061

**410-670-1147**

**DRY CLEANER** está contratando personal para  
• **PLANCHADORES PARA CAMISAS Y**  
• **DRY CLEAN**  
• **EMBOLSADOR Y**  
• **CHOFER**

Tiempo completo  
Tener experiencia 5 días a la semana  
5091 Nicholson Lane  
Rockville, MD  
**(301) 468 7303**

Se Necesita **UNA PERSONA**

para el mostrador tiene que hablar inglés y español, tener conocimientos para manejar una computadora.

**URGENTE**

Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.  
Llamar al  
**(202) 362 6681**  
8 a.m.-6 p.m.  
Preguntar por Joe o Tina  
Solo personas serias

**DELI necesita PREPARADORA DE SANDWICHES**

con experiencia tiempo completo

**PREPARADOR DE COMIDA**

Medio tiempo: lunes-sábado  
Debe saber algo de inglés  
5 minutos al Metro Eastern Market

**(240) 898 6881**

**PROFESORAS Y ASISTENTES**

Se Necesitan Profesoras graduadas en Educación Inicial (Infantes hasta 5 años)

Se requiere inglés básico también se acepta título en psicología en su país o en Estados Unidos y CDA

**BUEN SALARIO** con vacaciones pagadas

Para escuela infantil  
Por favor llamar al:  
**(703) 405 4598**  
Dejar mensaje

**BEST SANDWICH PLACE**  
ESTAMOS CONTRATANDO

**Trabajadores para Deli**

Deben hablar inglés  
lunes - viernes  
8:00am - 2:00pm

Medio tiempo y tiempo completo  
Full time and Part time

**(703) 946-1055**

llamar en inglés

919 18th St. NW Suite 150  
Washington, DC

**DELI (Horario de Oficina)** está buscando experimentado

**PREPARADOR(A) DE SANDWICH O GRILL**  
Días festivos y Vacaciones pagados

Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031  
**571-332-8115** (Se habla español)  
**(703) 475 2715**  
Estamos cerca del Fairfax Hospital

**Dry Cleaners Lavandería**  
Necesita

**PLANCHADOR**

de jackets y pantalones con experiencia, choferes y una persona para la caja registradora que hable un poquito de Inglés.  
Full Time.

Necesitamos llenar estas posiciones urgentemente.  
Llamar al:  
**301-221-2463**

Compañía de limpieza en Silver Spring MD. tiene posiciones disponibles para

**MUJERES**

con experiencia en limpieza de casas habitadas, y para hombres, limpieza de ventanas pisos y limpieza de yardas. Requisitos: Experiencia transporte propio o licencia de manejo, permiso de trabajo o Tax ID  
Enviar texto con su experiencia y la posición que le interesa  
**(240) 353 6751**

**¡LO QUE LOS CLIENTES OPINAN DE NOSOTROS!**



**KEVIN RIVERA**  
Cliente satisfecho

Juan Pablo siempre nos hace sentir como familia y dedica su tiempo y esfuerzo para ayudarnos a renovar nuestro auto sin afectar nuestro bolsillo. OURISMAN tiene mucha suerte de tenerlo... ¡Gracias Juan Pablo!



**Llamar o texto: (540) 388-3775 Juan Pablo**

**RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE**  
 Para oficina dental  
 Se prefiere con experiencia, pero no es necesario  
**ANNANDALE, VA**  
 Esquina de Backlick y Braddock Rd.  
**(703) 347 2006**  
 Contactar a Vivian

Eres profesora en tu País  
 Eres profesora (maestra) de educación infantil, parbularia, kindergarden, CDA?. Tenemos trabajo para usted  
**Requisitos:**  
 Título de cualquier país  
 Hablar y escribir correctamente español e inglés.  
**703-470-8634**

Necesita **VENDER SUS PROPIEDADES EN BOLIVIA?**  
 Llame a Mauricio, él es el mejor. El me ayudó a vender mis propiedades "en solo 4 meses"  
**1 591-607-07422**  
 WhatsApp

**Silver Spring SE RENTA**  
 basement  
 Espacio para 2 personas sin vicios  
 2 dormitorios.  
 Todo independiente.  
 No mascotas  
 Llamar al  
**(202) 409 5855**

**MAESTRO JOSÉ DE LEÓN**

- \*Amarre de amor eterno
- \*Uniones, dominios
- \*Fertilidad
- \*Impotencia sexual
- \*Sanación de enfermedades
- \*Problemas legales
- \*Aumentar ganancias
- \*Eliminación de brujería y males
- \*Encontrar trabajo
- \*Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902  
**301-509-2907**

Washington DC  
**RENTO**  
 APARTAMENTO NUEVO DE 1 CUARTO  
 Excelente ubicación  
 Cerca del metro y terminal de buses en Takoma Park, DC.  
 Utilidades Incluidas  
 Llamar al  
**(202) 291 4258**

**CUARTOS PARA RENTAR**  
 ¿Trabajas en Washington?  
 ¿Estas trabajando en tu pasantía?  
 Tenemos cuartos para rentar ubicados a 5 minutos caminando al subway (metro) de Pentagon City  
**703-470-8634**

**RENTO UN APARTAMENTO**  
 De una habitación con todas la utilidades incluidas, buena ubicacion cerca de la estación de metro de Takoma Park y terminal de buses  
**Washington DC**  
 Llamar al  
**(202) 291 4258**

**AVISO DE ACCIÓN COLECTIVA**  
**WB Waste Solutions, LLC**  
**1701 Olive Street**

**Para: Individuos que clasificaron reciclables y basura en WB Waste Solutions, LLC en la instalación de reciclaje en 1701 Olive Street, Capitol Heights, MD en cualquier momento desde el 1 de febrero de 2021 hasta el 1 de febrero de 2024:**

Si clasificó los materiales reciclables y la basura en WB Waste en la instalación ubicada en 1701 Olive Street, Capitol Heights, MD, en cualquier momento entre el 1 de febrero de 2021 y el 1 de febrero de 2024, es posible que tenga derecho a una compensación monetaria y daños y perjuicios como parte de un acuerdo.

Si cree que cumple con los criterios anteriores y desea solicitar una compensación por daños y perjuicios, la fecha límite para presentar una reclamación es el 16 de enero de 2025. Por favor, comuníquese con el bufete de abogados Murphy Anderson PLLC y pregunte por Lorena Widman al 202-223-2620 o Lwidman@murphyllc.com.

**Puede perder su derecho a indemnización y daños y perjuicios si no actúa con prontitud.**

**¿TE PREOCUPAS MUCHO?**  
**¿TE SIENTES ESTRESADO?**

**Una aplicación digital de salud mental te puede ayudar**

Participa en un estudio para probar la nueva versión en español de la **aplicación digital MindTrails** de un equipo de la Universidad de Virginia.

Con actividades breves, *MindTrails Español* puede **reducir los pensamientos negativos** y **bajar el estrés.**

Puedes participar desde **cualquier lugar** y toda la información obtenida es **confidencial.**

Recibirás una tarjeta de regalo electrónica de **\$20** después de participar en **una entrevista** por Zoom sobre tu experiencia con la aplicación.

**Para más información:**  
**Escríbenos** mindtrailsespanol@gmail.com  
**Llámanos** 202-495-9962  
**Inscríbete** 

**Nuestro Equipo**  
  
 UVA IRB-SBS Protocol #6828

Violet, Madeleine & Rudy McGraw, for **PETAkids**

**ALWAYS  
ADOPT.  
NEVER  
SHOP!**

Open your door  
to a homeless animal.

Photo: Corina Marie - Art director: Greg Garry - Hair: Doug Mengert - Makeup: Robert Bryan - Stylist: Veronica Groye